BONDIA ARUBA

Diahuebs 26 di October 2017 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Tubonan cu a ser kibra ta loke a causa problema cu mangelnan na Santo Largo



Pagina 3



Comision derecho di mucha a lansa website

Pagina 2

Corsou: Turismo a genera 678 miyon florin



Pagina 8



Tennis di mesa conoce su prome ganadonan

Pagina 18

SINDICATONAN A BIRA ACTIVO ATROBE

Esey no necesariamente ta malo

Pagina 5

BONDIA ARUBA

Dunado di trabou no por stroba trahadonan di sali bay haci uzo di nan derecho

ORANJESTAD – Awe ta tuma luga un referendum den otro departamento di Hyatt hotel entre 12'or di merdia pa 2'or atardi den edificio MFA na Noord. Sindicato FTA a denuncia cu tin intimidacion di parti di gerencia di hotel, y nan a menasa di haci un denuncia internacional, ya cu e trahadonan tin derecho pa participa den e referendum y eligi un representacion sindical. Igualmente tabatin un solicitud pa bin cu un cambio di orario y celebra e referendum awe mainta tempran pa 7:30 a.m. E solicitud aki a bin despues cu ya a keda palabra mutuamente pa e realisa a referendum awe merdia.

Mediador di gobierno, Anselmo Pontilius a declara na Bon Dia Aruba cu den caso cu tin un referendum cu a wordo solicita sea pa e dunado di trabou of sindicato, tin un proceso den cual nan ta papia cu e partidonan envolvi.

Den e caso aki ta wordo estableci e lista di e trahadonan cu tin derecho di voto. E lista aki ta wordo manda pa tur dos partido of mas si tin mas partido envolvi. E lista aki mester wordo publica y mediador di gobierno tin obligacion di pone anuncio den corant local, unda ta menciona dia, orario y sitio cu e referendum lo tuma luga.

Sr. Pontilius a laga sa cu e dunado di trabou tin e obligacion di publica e lista di e trahadonan den un luga visibel. El a splica cu e trahadonan cu ta trahando durante e ora cu e referendum ta tuma luga mester haya liber cu pago pa haci uzo di nan derecho, ya cu esaki ta hancra den nos leynan; e ta para den nos constitucion cu ta e carta magna y e ley mas pisa di nos pais.

Tambe e ley di referendum mes ta duna e derecho na e trahadonan. Ademas, pais Aruba cu ta forma parti di reino Hulandes, ta forma parti di tratado internacional den cual e libertad di e trahado por scoge pa wordo representa pa un of mas sindicato.

"Ningun momento e dunado di trabou no por pensa mes di stroba e trahado di sali bay haci uzo di nan derecho", el a bisa.

Hopi biaha ta asina cu departamento di mediador di gobierno ta pidi e dunado di trabou pa e organisa un calendario di e orario cu e trahado por sali bay vota den e referendum.

Unabes cu nan ta eherce nan derecho nan por bay traha bek, ya cu tur biaha e dunado di trabou no kier pa tur e trahadonan sali den e mesun momento pa no afecta operacion di e empresa. Pero si ta asina cu e 'trahadonan mester tin suficiente tempo liber cu pago pa nan bay vota y e trahadonan no mester sinti cu ta wordo intimida den su derecho', el a declara.

Ya caba FTA a gana un prome referendum cu a tuma luga dia 11 di october ultimo. Awe ta tuma e di dos referendum y dia 3 di november lo tin otro referendum pa e trahadonan di Hyatt.





Comision di Derecho di Mucha a lansa website nobo pa brinda informacion na comunidad

ORANJESTAD - E comision 'Derecho di Mucha' a lansa un pagina di web pa asina yuda informa comunidad riba diferente area relaciona cu e tema di derecho di nos muchanan na Aruba.
Por medio di un comunicado di prensa nan ta informa lo siguiente.

Tratado di 'Derecho di Mucha'
Na aña 1989 paisnan a yega na un acuerdo den un asamblea general di Nacionnan Uni cu globalmente mester salvaguardia e bienestar di tur muchanan cu e Tratado Derecho di Mucha. Muchanan a sufri hopi di e consecuencianan di e prome y segunda guera mundial. Paisnan rond mundo a bisa cu esaki no por pasa mas. Tambe a mira e necesidad pa bin cu un documento specifico cu ta regla e derechonan di mucha cu ta den un etapa vulnerabel di crecemento y mester di extra proteccion. Na aña 2001 Aruba tambe a firma e tratado aki, haciendo asina e compromiso pa proteha di un forma mas completo posibel di e mucha por medio di e diferente articulonan specifica den e tratado. Pa percura cu e cumplimento cu e tratado ta sosode na un forma coordina y eficiente, gobierno di Aruba a instala e Comision Derecho di mucha riba 12 di april 2001. E comisión tabata activo te cu aña 2009.

Na luna di oktober 2014 e comision di Derecho di mucha a keda reinstala cu tres tarea specifico:
1. Conseha gobierno riba implementacion di e Tratado
2. Ehecucion di e responsabilidad internacional pa raporta encuanto e tratado
3. Concientisa e comunidad tocante e derechonan di mucha

E comision Derecho di mucha lo ta presidi por medio di Departamento di Asunto Social y ta consisti di representacion di Directie Buitenlandse Betrekkingen, Directie Voogdijraad, Bureau SosteneMi, Departamento di Enseñansa, Departamento di Salud Publico, Departamento di Labor, Oficina Central di Estadistica, Asociacion di Trabao di Hubentud y CEDE Aruba. E comision a traha riba e raportahe internacional cu a ser trata na juni 2015 na Geneve. Cu e ciclo di raportahe ey tras di lomba e comision a enfoca siguientemente riba e dos otro tareanan, esta pa conseha gobierno riba e implementacion y conscientisa e comunidad.

Articulonan den tratado
E tratado derecho di mucha ta consisti di 54 articulo cu ta cubri diferente area, entre otro salubridad, enseñansa y husticia. Pa duna un ehempel, art. 29-30 ta stipula cu e derecho riba enseñansa tambe ta consisti e derecho pa desaroya e personalidad, talentonan y habilidad mental y fisico di e mucha. Manteniendo bista riba e derechonan humano general y respet pa e.o. nan identidad, idioma y religion.
Tur esaki tambe pa prepara e mucha pa por biba un bida responsabel den un sociedad liber.
Pa por duna informacion na comunidad na un manera mas efectivo, e comision a lansa e website: www.derechodimucha.org

Riba e website por haya tur informacion tocante e articulonan den e tratado na tres diferente idioma, Papiamento, Hulandes y Ingles. Por lesa tambe e raportahenan di Nacionnan Uni y e recomendacionnan cu Aruba a ricibi. Cu e lansamento di website e comision ta spera di por a haci e acceso mas facil pa tur hende.

Pa motibo cu nan no tabata riba mapa:

WEB a kibra tubonan cu a causa e problema di mangelnan na Santo Largo

ORANJESTAD - Varios tabata e comentarionan cu construccion y cambionan di infra-structura a causa daño grandi na e mangelnan na Santo Largo, Savaneta. Nos a acerca di-rector di DOW Marlon Croes pa un reaccion riba esaki kende a splica cu e tuberianan aki ta den proceso pa wordo drecha mas pronto cu ta posibel.



“Nos a haci un estudio pa wak kico ta e origen di e problema y den e proceso nos a ripara cu WEB den su trabaonan cu el a haci den curso di april/mei 2016 - cobamento pa instala high tension cables entre refineria cu planta na Balashi - a kibra cierto cantidad di tubonan,” sr. Croes a splica.
Esaki tabata tubonan cu tabata percura pa e awa di lama drenta e tubonan cu tin cu sali pa refresca e awa constantemente. Den e proceso cu e compania Odinsa a cuminsa traha den e area aki - na maart 2017 - ora cu a ripara cu e tuberia tabata kibra, a dicidi pa drecha e dos tubonan. A pone un tubo extra na mesun altura compara cu nivel di lama, anto un tubo extra pa pump awa for di saliña pa pafo den temporada di awasero.

Si nos recorda november di aña pasa, e saliña a yena practicamente completo cu awa unda cu trafico no por a haci uzo di dje mas. Tur automobilista mester a haci uzo di e caminda principal, cual a trece cu ne cu a perde hopi capacidad y consecuentemente cu retraso den circulacion di trafico entre Savaneta cu Oranjestad.
“Pa via di esey a opta pa pone un tuberia extra bao di e caminda pa pump e awa y mand’e lama sin stroba e fluho di trafico.” DOW a combersa cu WEB algun dia pasa cu mester drecha e tubo cu ta refresca e awa y sac’e pa lama. WEB lo mester ta drechando esaki den e proximo dianan aki segun sr. Croes pa asina wak kico lo mehora.
“E saliña no ta un tereno di pais Aruba cual 50/60 aña pasa tabata opera como un area pa colecta salo. Desde aña 2004/2005 el a crece y bira un mondi di mangel cu nos conoce awe cu tin su bunitesa. E tuberia buta den e temponan aya, no tabata un tuberia cu gobierno a pone. Nunca e tubonan aki tabata riba mapa. Esey ta trece cu ne cu bo por haya tipo di problemanan cu a sosode cu ora WEB a coba el a pega den nan, pasobra no por a identifica nan.”
En tanto mester drecha nan y manera menciona, pone nan na mesun altura cu nan tabata ta tempo cu nan a wordo buta pa garantisa e fluho di awa pa bin den dje segun e director di DOW.



Mangelnan Spaans Lagoen
Un otro area cu a ricibi basta critica for di nos comunidad ta na unda e brug nobo cu ta forma parti di e proyecto green corridor a wordo construi. Segun un comunicado di DOW, dia 17 october ultimo un team di Wageningen Environment Research tabata na Aruba pa asina inspecciona e mangelnan na Spaans Lagoen.
E comunicado ta sigui splica cu Lawrence Jones Walters kende ta hefe di e programa di biodiversidad di Wageningen, a declara cu e ta sumamente contento con e progreso ta bayendo y cu solamente falta algun detayenan chikito pa completa e proceso. Alabes e la comenta cu na ambos banda di e brug di Spaans Lagoen e mangrove ta creciendo fuerte y cu e pasada di awa pa lama a keda garantisa durante ehecucion di e trabao. Tambe e comunicado ta bisa cu segun Wageningen Environment Research, DOW y Odinsa a haci un tremendo trabou pa minimalisa e daño ora cu e brug a wordo construi.



“E iniciativa pa planta e mangrovenan ta importante pa e isla di Aruba pa motibo cu e ta pertenece na naturalesa di e isla y cu ya caba e area di compensacion den Franse Pas ta wordo uza pa parha y pisca. Tambe tin un crecemento natural di mangrovenan preto cu ya a cuminsa crece alrededor di e pasada di awa nobo. Nos ta contento tambe con Parke Nacional Arikok su park rangers a cuminsa planta mangrovenan cora,” asina Lawrence Jones di Wageningen a conclui durante su bishita di inspeccion acompaña pa director di DOW Sr. Marlon Croes, e comunicado ta termina bisando.

Nomber di Aruba circulando den noticia internacional pa motibo di cocaina

ORANJESTAD – Pa mas cu un siman caba Aruba su nomber ta riba diferente medionan di comunicacion internacional pa motibo di ta forma parti di un lista di 20 pais cu e consumo mas halto den cocaina. Aruba ta posiciona na number 13 di e lista aki.

Den comunidad aki na Aruba e noticia aki tambe a capta basta atencion. Bon Dia Aruba como un medio di comunicacion investigativo a haci un buskeda mas profundo pa asina saca afo kico tin di berdad cu e lista aki. Segun e reportahe haci pa e diferente medionan, e lista aki ta bin di un update haci pa UNODC (United Nations Office on Drugs and Crime) recientemente. E publicacionnan aki ta duna un impresion eroneo, aunke parcialmente e ta berdad.

Henter e asunto aki a inicia desde cu e chef celebridad di nacionalidad Britanico Gordon Ramsay a dicidi di haci un documentario di dos segmento riba e mundo di cocaina. Ramsay su interes pa esaki a bin ya cu e uzo di cocaina na United Kingdom a bay for di man y ningun hende kier papia di dje segun e celebridad. Segun un encuesta haci na 2016/16, 2.25 porciento di United Kingdom ta consumi cocaina. Esaki ta casi 1.5 miyon di persona cu ta consumi e droga aki.

E chef conoci popularmente pa su series Hell’s Kitchen ta splica cu den su trayecto profesional el a topa cu cocaina na varios ocasion. “Mi a wak cocaina hopi biaha den mi carera. Mi a wordo sirbi, el a wordo duna na mi, el a wordo poni den mi man den pakete chikito di foil. Mi a yega di wordo pidi pa traha soufle cu ne of pa uze manera powder sugar”, tabata su prome palabranan na inicio di e prome segmento di e documentario.
E documentario aki di Ramsay a haci cu medionan internacional a bay busca informacion di cua ta e paisnan na mundo tin e consumo di mas halto per capita y aki ta unda Aruba su nomber ta aparece.

Realidad di e situacion
Bruhamento di palabra ta pone cu ta bin un confusion di e realidad y no ta duna un bista completamente corecto. UNODC no a publica un update ni tampoco a saca un lista nobo sino cu a uza e informacion mas actual cu tin riba e website di UNODC . E data cu a wordo uza pa formula e lista di e 20 paisnan ta pertenece di compilacion cu ta varia den diferente aña (1997 – 2016).

E pais cu e data mas bieu den e caso aki ta Aruba (1997), cu segun encuesta haci e tempo ey, 1.3% di e poblacion (91,345 habitante segun data di CBS) lo ta consumi cocaina. Desde 1997, UNODC no tin un encuesta oficial caminda ta indica kico e situacion mas real/actual ta y si di berdad Aruba lo mester ta riba e lista di e 20 paisnan cu mas ta consumi cocaina per capita.

Bon Dia Aruba lo ta buscando informacion di instancianan local pa asina haya un bista di kico e situacion di droga ta actualmente na Aruba, entre otro di cocaina.

BONDIA ARUBA

Aruba Birdlife Conservation ta sigui cu e bataya pa naturalesa

ORANJESTAD - Organisacion ambiental Aruba Birdlife Conservation (ABC) lo ta bayendo corte atrobe pronto pa preveni destruccion di area di wetland na Bubali. Esaki nan a anuncia riba nan pagina di Facebook algun dia pasa. Bon Dia Aruba a tuma contacto cu abogado di ABC, Geert Rep pa un elaboracion riba e asunto, igualmente cu Eduardo de Veer riba nan banda di medaya como desaroyado.

E caso na caminda ta en conexion cu un proyecto di The Cinemas cu ta planea pa construi un cinema nobo den area di Palm Beach/Southbeach. ABC ta haya cu permiso pa construi na e localidad aki, cual ta wetland, no ta den harmonia cu e ROP(Ruimtelijk Ontwikkelings Plan). "Aruba no por sigui pasa den mas destruccion di nos areanan di naturalesa. Nos dedenan ta crusa, nos ta haci esaki pa e muchanan," tabata comentario di ABC siman pasa.

Manera ta conoci, e caso a inicia den luna di juni por medio di The Cinemas (de Veer Theatres) contra pais Aruba. ABC a forma parti di e caso aki e tempo ey. Hues no a duna The Cinemas rason anto awor de Veer Theatres a haci apelacion na e decision ey. Por medio di ABC, abogado Geert Rep a subi na defensa siman pasa na e apelacion aki. Awor ta wardando pa corte stipula fecha pa e caso cual lo por bira rond december of januari.



Sr. Rep ta splica Bon Dia cu e no sa completamente kico e posicion di minister di Infrastructura ta den henter e situacion aki. "Nos a protesta riba e hecho cu de Veer kier un edificio den wetland. Anto esey ta un posicion hopi cla. E minister sin embargo nos no sa kico el a haci tras di porta cera. Nos no sa kico lo pasa eynan. Mi por djis spera cu e no ta bay aproba e plannan di construccion di de Veer. Den mi opinion, den e prome plan original di construccion a pidi pa un edificio di dos piso. Pero ami ta wak un plan di construccion pa un edificio di tres piso. Pues ami ta bisa esaki no ta aceptabel pero esey ta mi opinion," e abogado ta splica Bon Dia.



De Veer Theatres: 'Nos a cumpli cu tur rekisito'

Manera cu a wordo bisa den corte algun luna pasa, E. de Veer Chain Theatres y MetaCorp a haya un derecho di opcion y a cumpli cu tur condicionnan di esaki. Locual falta awo ta pa otorga e erfpacht. Sr. de Veer ta pensa cu pa via cu tabata tin eleccion kisas esey a trece algun tardansa den e proceso pa finalisa tur cos, pero no ta sigur si ta asina.

"Nos a pidi un sitio y departamento di infrastructura a indica cu esey ta e miho sitio. Ministerraad a tuma un decision cu e ta cuadra cu e doelstelling, e resto tur ta parti di e caso huridico cu a bay corte. Kiermen henter e proceso ey a culmina cu un derecho di opcion riba e erfpacht ey. Solamente faltando pa cumpli cu un par rekisito di cual tur a wordo cumpli cu ne," sr. de Veer ta splica Bon Dia Aruba.

Cinema nobo

E tereno (wetland) den cuestion ta situa patras di South Beach/Hooters/Benihana unda cu tin un proyecto di mall/cinema den planificacion pa construccion. Den corte a bini pa dilanti cu gobierno a duna e compania e opcion pa haya e tereno na luna di januari 2017.

Esaki ta un proyecto cu aparentemente lo mester keda cla despues di 52 siman di construccion. E ta un proyecto cu lo consisti tambe di inversion grandi di un asina yama 'sistema IMAX'. E compania local no kier perde e contract exclusivo aki cu IMAX (cual aparentemente lo brinda exclusividad na Aruba den ramo di Cinema) y sufri consecuencia financiero pa via di tardansa cu procedura di otorga tereno como erfpacht. Abogado representando gobierno, Celina Wever, a enfatisa algun luna pasa den corte cu e compania mester tin pasenshi riba otorgamento di derecho di erfpacht, anto a pidi hues pa rechasa e demanda aki y laga e proceso cana su caminda. Rapport di DOW mes a pidi pa haci mas investigacion riba e tereno prome cu construi.



Area protegi

Greg Peterson di ABC a declara na Bon Dia algun luna atras cu e ta haya cu tin algun cos cu ta poco preocupante den henter e asunto aki. Prome Minister demisionario Mike Eman a publicamente anuncia den november/december di aña pasa cu lo asigna 16 area di naturalesa cu lo wordo protegi, y segun sr. Peterson e area den cuestion ta un di e areanan aki tambe.

Sr, Peterson ta bisa, "e cos aki a wordo ripiti asina hopi biaha y toch den januari di e aña aki un hende a bay y duna un opcion pa haya e tereno aki. Segun e ROP. esaki ta un area cu no ta designa pa e tipo di cos aki." El a sigui bisa nos tambe cu DOW a conseha contra e proyecto aki.

E abogado di ABC ta enfatisa cu e tereno aki ta consisti di puro lodo y ta bira un desaster ora cu awasero ta cay, cual tambe ta hopi cuestionabel y algo pa pone atencion na dje segun sr. Peterson. Directie Natuur en Milieu no a haya un oportunidad pa skirbi un rapport riba esaki ainda - algun luna pasa tampoco - cual ta hopi importante pa nan haci, segun sr. Peterson a splica nos.

Actualmente redaccion di Bon Dia no ta na altura si e rapport aki a keda cla. Sr. Peterson a comenta: "Nan no a envolvi e departamento aki cu semper mester ta envolvi den e tipo di cosnan asina. Esaki ta un area cu Princes Beatrix mes tambe a bin apoya pa proteccion unda cu tin 168 especie di parha registra."

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Sharina Henriquez(hefe di redaccion)
Cristian Soto Garcia(hefe suplente)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Efraim Odor
Fabiola Cardenas
Luis Villegas

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens

Fotografo
Dino Tromp

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia24.com
Facebook: @bondianoticia

Editorial

INTEGRITEITSKAMER PA ARUBA TAMBE?

Nos por hacie nos mes, o…

Pleito grandi atrobe entre gobierno di St. Maarten y di Hulanda. A condiciona e ayudo Hulandes pa reconstruccion di e isla na dos exigencia estricto. Uno ta e institucion di un Camara di integridad, un organismo di supervision di operacion di gobernacion segun normanan acepta di integridad. E otro ta e control di parti di Koninlijke Marechaussee, especialmente riba entrada di ilegal cu ta busca trabao den reconstruccion di e pais.
Segun e posicion politico di cada ken, e opinion encuanto esaki ta varia, di aprobacion di e exigencianan Hulandes, te na rechaso completo, cualificando e actitud Hulandes como 'neo-colonial' y dictatorial, ademas di oportunista, unda ta probecha e momento cu St. Maarten ta na merced di esun cu tin e recursonan pa por yuda den e situacion precario di e isla. Ken tin rason? Un bista riba e sucedidonan na e isla ruman.
Pa cuminsa, e preocupacion pa e problemanan di gobernacion na St. Maarten ta data di leu den pasado.

Bao di e liderazgo indiscuti di figura politico manera Claude Wathey, gobernacion di e isla a haya un mal reputacion cu patronahe politico, nepotismo, soborno, chantahe, menasa y coercion, cu a hiba un biaha caba na intervencion di Reino, poniendo gobernacion completo bao di curatela.

Esaki a sucede na juli 1992, tempo cu e medida general di gobernacion di Reino a obliga gobierno di e isla di somete tur decision na aprobacion di Gobernador di Antiyas di e tempo ey. Aunke na prome momento gobierno di Antiyas, bao di prome minister Liberia Peters, a protesta contra e medida, despues a acepta esaki, sabiendo masha bon cu cos a bay for di man na St. Maarten y cu realmente gobierno Antiyano y Hulandes tur dos a tarda pa tuma medida na e isla aki.

Cos a keda mas o menos pa un cierto tempo, pero no a drecha fundamentalmente. Den e ultimo añanan y sigur despues cu St. Maarten a bira pais autonomo den Reino na 2010, e preocupacion di banda Hulandes no a bira menos.

Mirando e problemanan cronico riba tereno di integridad e deseo di Hulanda pa institui un Integriteitskamer ta existi desde basta tempo caba. Na april 2017 a cay e decision cu ta impone un integriteitskamer na St. Maarten, tumando na cuenta cu gobierno di e isla no tabata move pa haci esey nan mes.

E situacion despues di horcan Irma solamente a trece mas envolvimento y responsabilidad di banda di gobierno di Reino. Prome asunto tabata e intervencion riba e isla pa garantisa orden y seguridad publico, en vista di e problemanan entre otro di sakeo di practicamente henter comercio riba e isla. Hasta tabata existi critica riba Hulanda pasobra a tarda pa asumi nan responsabilidad den esaki.
Critica ta existi tambe pa e suma di algun cien miyon euro cu a pone disponible te awor, cu probablemente lo no ta suficiente pa rehabilitacion di tur cos cu e horcan a destrui. Tin esnan cu ta compara esaki cu e fondo di mas di mil miyon euro cu Francia a pone disponible mesora pa reconstruccion di e parti Frances di e isla.

Den esey mester tene cuenta cu e parti Frances no tin autonomia pero ta considera parti di Francia directamente y eynan ta gobierno na Paris ta dicidi pa hende cu ta nan ciudadano, punto.

Ta net e famoso autonomia di St. Maarten ta haci cu e gobierno local ta e prome yama pa tuma accion y ta faya den esey. Di e banda ey mester tin comprension pa e punto di vista Hulandes, pasobra ni den tempo normal gobierno di St. Maarten no por garantisa control di su fronteranan ni bon uso di fondonan procedente di exterior, corda actualmente den situacion di emergencia

Pero pakico gobierno di St. Maarten tin asina problema cu e camara di integridad? Probablemente pasobra Hulanda por fin a cuminsa comprende cu institui organismo di puro conseho no ta yuda pa nada y cu mester watchdog cu si tin diente.

Den e propuesta pa e camara di integridad ta para cu esaki ta haci investigacion y ta duna conseho imperativo na gobierno insular. Y si ta necesario e camara ta haci directamente denuncia na ministerio publico y en general ta duna gobierno conseho encuanto maneho pa promove integridad. E camara lo ser nombra pa gobierno di Reino, y lo raporta na esaki.

Y kico ta e relevancia pa Aruba di tur esaki? Cu nos mester bay atende nos asuntonan encuanto integridad na un manera satisfactorio, sino nos tambe por haya un camara di integridad imponi pa Den Haag.

Nos mester por comprende cu e corupcion actual cu a yega na e nivel mas halto den gobierno, no por keda existi asina. E ta un advertencia serio cu si nos no ta hacie drechi nos mes, nan ta bin hacie pa nos.
Realmente no ta importa na e momento aki ta ken ta forma e proximo gobierno, esun cu sinta lo mester atende e asunto aki. Y propone un camara cu tin solamente derecho di conseho, esey nos por mira na St. Maarten, no lo bay ta suficiente. Bao di superficie, esaki ta e cambionan na caminda.

Comision Interamericano di Derecho Humano cu informe tocante Venezuela



VENEZUELA (InfoBae).-Comision Interamericano di Derecho Humano (CIDH) a celebra un conferencia di traabao, corespondiente na periodo di sesion number 165 na Montevideo – Uruguay, cu a tuma lugar entre dia 23 y 27 di october, tocante e situacion institucional di Venezuela, caminda e punto principal tabata un debate riba asamblea nacional constituyente (ANC)

Francisco Eguiguren, presidente di CIDH a dirigi e reunion tocante Venezuela, unda a participa varios miembro di sociedad civil y representante di estado.

E Programa Venezolano di Educacion y Accion di Derecho Humano (Provea), Centro di Paz y Husticia (Cepaj) y Comision Internacional di Hurista (CIJ) a representa e grupo di sociedad civil durante e conferencia aki.

Mariely Valdez, inspector general di Tribunal Supremo di Husticia (TSJ) Venezolano, a bisa cu e poder hudicial na Venezuela tin independencia y autonomia financiero y administrativo.

Tocante Asamblea Nacional (AN) di Venezuela, Valdez a bisa cu e organo aki no ta traha corectamente pasobra ta den situacion di "desacato" pa motibo cu nan no ta cumpli cu disposicion legal y p'esey nan a cay den un omision legislativo, Anto ANC a tuma tur nan facultad, cu aprobacion di Tribunal Supremo di Husticia.



José de Jesús Orozco Henríquez y James L. Cavallaro, representante di CIDH cu tabata den e reunion encuanto Venezuela a pidi un solucion en vista di e situacion di separacion di poder na Venezuela, como tambe independencia di hues y independencia di tur e facultadnan di ANC.



Tur dato cu a sali di e reunion aki lo ta material pa usa den elaboracion di e di tres informe riba Venezuela, y cu lo ser añadi na e informenan cu e organisacion a produci na aña 2003 y 2009.

E di tres informe lo keda enfoca riba institucion democratico, violencia y seguridad ciudadano, libertad di expresion y afectacion di tur derecho humano social y cultural na Venezuela.

Jorge Rodriguez ta alcalde di municipio Libertador y ex-vice presidente di Venezuela

Jorge Rodriguez a rechasa asesinato di su asistente personal y ta pidi ANC proteccion pa hende muhe

VENEZUELA (SuNoticiero).- Alcalde di municipio Libertador na Caracas, Jorge Rodriguez, a propone pa incorpora den e constitucion nobo, cu lo sali di e proceso constituyente, un proteccion special pa tur muhe contra agresion y maltrato.

Rodriguez a bisa cu no mester permiti maltrato verbal ni fisico contra hende muhe y p'esey el a propone presidente di Asamblea Nacional Constituyente y presidente Nicolas Maduro, pa crea un capitulo adicional den constitucion nobo, cu por proteha hende muhe.

E declaracion a sali despues di e noticia tocante e asesinato di Sheila Yarivette Silva Jiménez, di 38 aña y cu a muri diadomingo anochi, despues cu su pareha a tir'e desde piso number 11 di un edificio di urbanisacion Hugo Chavez, situa na Valle de Caracas, pa un pleito entre nan. Periodistanan specialisa den noticia di suceso a bisa cu e muhe a ser benta desde piso 11 di un compleho di vivienda conoci como "Hugo Chavez", na El Valle – Caracas. Un persona a ser deteni caba.

PARLAMENTO ARUBA

STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 26 OKTOBER 2017 OM 10:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

1. Onderzoek geloofsbrieven en toelating als leden der Staten
2. Afscheid van de niet-terugkerende Statenleden
3. Sluiting Zittingsperiode 2013-2017

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Polis di Brasil cu a mata un turista a wordo libera provisionalmente

BRASIL (Biobio).- Polis cu a tira riba un turista di nacionalidad Spaño na un favela di Rio di Janeiro a ser libera pa un orden hudicial, despues di cu e tabata deteni preventivamente y acusa di homicidio.



No tin motibo pa pensa cu ora cu e detenido lo keda liber, e lo tira riba otro persona cu un comportamento criminal," hues Juarez Costa de Andrade a splica den e decision cu a el a publica na Rio de Janeiro.



E teniente a keda deteni na momento cu e suceso a tuma lugar hunto cu otro miembro di polis militar cu tabata envolvi den e sucedido aki.
E caso a tuma lugar dialuna mainta, ora cu un ciudadano di Spaña, María Esperanza Jiménez Ruiz, di 67 aña, a ser mata ora cu e tabata haci un tour na e favela Rocinha. Rocinha ta e favela mas grandi di Rio, situa na un baranca na parti sur di Rio.

Davi dos Santos Ribeiro, teniente di Polis Militar di Brasil a wordo libera temporalmente pa un magistrado cu a evita suspencion di su funcion. Sin embargo e polis ta suspendi di labor di patruyahe, considerando cu e no tin condicion psicologico adecua, pa continua den su funcion.
"Di un banda e situacion tragico a hala atencion na Rio di Janeiro y rond mundo, y di otro banda e ta un situacion unda e ciudadano deteni tabata traha y cu proteccion pa motibo di su funcion".





Mexicano a muri pa un infeccion cu a haya despues di horcan Harvey

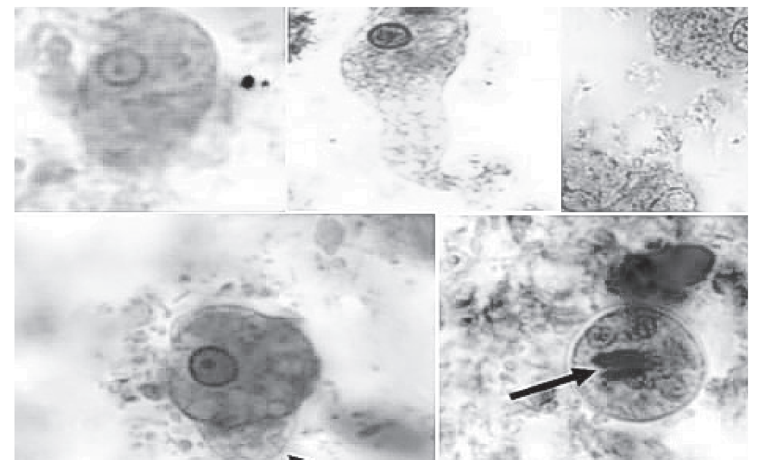
MEXICO (Excelsior).- Un inmigrante Mexicano di 31 aña a keda riba lista oficial di victima fatal di horcan Harvey.



Despues cu el a muri, siman cu a pasa na Galveston, Texas, informe medico a duna cu causa di su fayecimento ta un 'fascitis necrosante', cu ta un infeccion riba su cuero cu el a haya pa e presencia di un bacteria carnivoro.

Josué Zurita, Mexicano a haya e bacteria, ora cu e tabata traha como carpinte den reparacion di varios cas, cu a keda destrui den e inundacion cu horcan Harvey a ocasiona.
Distrito di salud di Galveston a informa cu Zurita a bay hospital dia 10 di october cu un infeccion serio riba su brasa y cu el a muri seis dia despues.

E infeccion cu e persona aki a haya a penetra den su curpa, ora cu bacteria y sushi a penetra un herida of corta cu e tabatin, asina Philip Keizer, medico di distrito di salud di Condado di Galveston, a splica.
"E enfermedad aki ta straño, y e situacion aki ta hopi tristo y dificil pa e famia di Zurita," Philip Keizer a splica.
Segun Centro pa Prevencion y Control di Enfermedad (CDC su sigla na Ingles), e enfermedad cu ta tecnicamente conoci como "fascitis necrosante" ta un infeccion bacterial grave riba cuero, y cu ta contagia rapidamente tur tehido moli di e curpa, p'esey e bacteria ta resulta mortal den poco tempo.
Un amigo di Zurita a informa cu e Mexicano aki a yega Merca 12 aña pasa, tempo cu el a dicidi di emigra, pa busca oportunidad pa su famia. El a laga su casa y yiu na Mexico, tempo cu el dicidi bay Galveston.
"E tabata un persona cariñoso" Brenda Avalos, casa di su primo a bisa. "E tin hopi amigo na Galveston cu ta stim'e. Tur hende ta hopi tristo. E tabata hoben y semper e tabata hari cu tur hende."

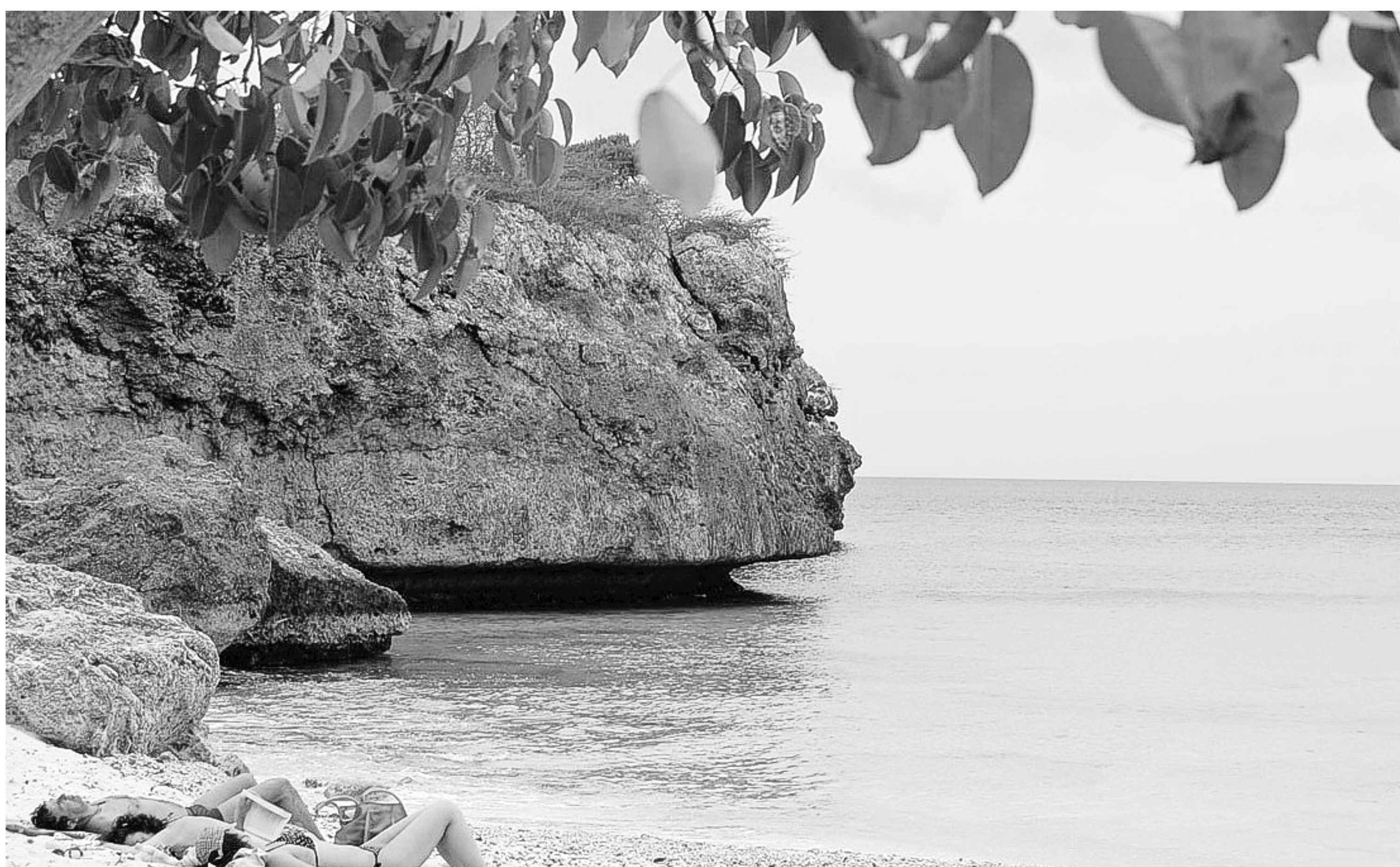


Autoridadnan na Texas tin mas di 80 fayecimento relaciona cu horcan Harvey den e area cu a keda afecta pa inundacion.
Harvey a yega na tera dia 25 di augustus como un horcan di categoria 4, banda di Corpus Christi y a causa inundacion den area di Houston y sur di Texas.



Turismo a genera 678 miyon florin

WILLEMSTAD – Oficina di Turismo di Corsou (CTB) ta raporta crecemento for di tur mercado principal. Hulanda, Estado Unidos, Canada y Brazil tur tabatin un prestacion positivo na september 2017. No obstante e prestacion positivo di e mercadonan principal, september a cera cu un bahada di 6%. Un total di 2.068 turista menos a keda registra na september 2017, hibando e total na turista di estadia na un total di 31.094 compara cu 33.162 na e mesun luna aña pasa. E bahada den cantidad di turista di estadia ta basa riba e echo cu e cantidad di turista for di Venezuela te ainda ta afectando e cifranan total. Un caida di 47% a wordo registra na luna di september. Aña pasa un total di 4.516 Venezolano a bishita nos pais mientras e aña aki e cantidad total ta 2.403.



For di Europa a registra un subida di 8% na september cu un total di 16.842 Europeo cu a bishita Corsou. Aña pasa Corsou a ricibi un total di 15.647 turista for di Europa. Europa ta representa 54% di e total di turista procedente di Europa. Hulanda a registra un subida di 9% na september 2017. Un cantidad adicional di 1.052 turista Hulandes a bishita Corsou na luna di september. Alemania a conoce un bahada di 7% na september 2017. Un total di 1.849 turista Aleman a bishita nos pais na september 2017.

For di Nort Amerika por mira un crecemento di 5% na september 2017. Un total di 4.656 turista for di Nort Amerika a bishita Corsou. Nort Amerika ta representa 15% di tur e turistanan cu a bishita Corsou na luna di september. Un cantidad di 3.997 turista di estadia a keda ricibi for di Estado Unidos na september, registrando 5% crecemento compara cu aña pasa. E aumento aki a keda registra no obstante e diferente cancelacion di vuelo di mas cu 5 dia como consecuencia di horcan Irma. Canada tambe a crece cu 8% na september 2017. Corsou a ricibi 659 Canades na september.

Menos cantidad di turista a wordo ricibi for di region di Sur Amerika, un total di 6.420 turista di estadia a wordo registra. E caida aki ta debi na e bahada continuo den cantidad di turista di estadia for di Venezuela. Na luna di september Corsou a ricibi 2.403 turista procedente di Venezuela cual ta 47% menos compara cu aña pasa. Brazil a presta bon compara cu aña pasa. Un total di 1.031 turista di estadia a keda registra cual ta un aumento di 2%. Como consecuencia di e welga di e pilotonan di Avianca durante e ultimo dianan di september a registra un bahada di 24% den turista di estadia for di Colombia.
No obstante e echo cu september a registra menos turista di estadia toch por mira un aumento leve di 1% pa loke ta trata cantidad di anochi cu e bishitante a keda riba nos pais. Un total di 272.579 anochi a wordo registra compara cu 268.817 na aña pasa. Tanto turistanan procedente di Europa como Nort Amerika a registra cifranan positivo pa loke ta trata cantidad di anochi. For di Europa un cantidad adicional di 8% a keda registra mientras for di Hulanda un aumento di 9% a keda registra. Total turistanan Hulandes a keda 142.194 anochi riba nos pais. Turistanan for di Nort Amerika a keda 30.504 anochi cual ta un aumento di 11%. For di Estado Unidos por mira un aumento di 12% cu un total di 24.823 anochi.

Cifranan di januari pa september 2017

Un impacto directo di 678 miyon florin a wordo genera pa nos economia local di januari pa september 2017. Un impacto directo total di 53.9% a keda genera for di turistanan procedente di Europa cualnan ta responsabel pa un montante di 366 miyon florin.

Aña pasa Europeonan tabata responsabel pa 353 miyon florin pues ta trata aki di un aumento di 4%. For di Nort Amerika un aumento di 4% a wordo calcula den termino di impacto economico directo. Turistanan procedente di Nort Amerika ta responsabel pa 150 miyon florin pa loke ta trata e prome 9 lunanan di aña 2017.

Aña pasa nan contribucion tabata 144 miyon florin. Turistanan for di Sur Amerika y otro regionnan a genera respectivamente 122 y 41 miyon florin e aña aki. Na 2016 e montante genera for di Sur Amerika y otro regionnan tabata 146 y 45 miyon florin. E cantidad total cu e turista ta gasta ta keda deriva for di e cantidad di anochi cu e turista a keda riba nos pais. Tanto turistanan procedente di Europa como Nort Amerika ta kedando mas largo; esaki ta keda refleha bek den nan contribucion na nos economia local.

Un total di 293.159 turista di estadia a wordo ricibi durante e prome 9 lunanan di 2017. Aña pasa a registra 333.019 turista di estadia durante e mesun periodo, esaki ta un bahada di 12%. A pesar di e prestacion negativo di dos cifra den cifranan di yegada pa loke ta trata e prome 9 lunanan di aña, ta mira un bahada leve di 2% den e cantidad di anochinan cu e turista a keda riba nos isla. Total turistanan di estadia a keda 2.638.667 anochi na Corsou.

63.8% di e cantidad total di anochi pa bishitante ta di turistanan for di Europa, representando 1.683.153 anochi for di e region aki den e periodo di januari pa september 2017.

E cantidad di anochi registra pa bishitantenan for di Europa ta mustra un crecemento di 4%. For di Nort Amerika, tambe e cantidad di anochi pa bishitante a crece cu 4%. Un total di 402.517 anochi a keda registra durante e prome 9 lunanan di aña.

E ex militar aki lo sigui minister Plasterk

DEN HAAG – Pa di prome biaha for di 2010, despues di e desmantelacion di Antia Hulandes, no ta un minister lo atende Relacionnan di Reino sino un secretario di estado. Diamars anochi Raymond Knops (46) lo hiba un combersacion oficial cu formado Mark Rutte.



Esun cu tin na mira pa bira minister di Asuntonan Interior y di Relacionnan di Reino (BZK) ta e alkalde suplente Kasja Ollongren (D66), pero e diferente dossier-nan dificil tocante e islanan lo warda riba Knops.

Retonan grandi

E reconstruccion di Sint Maarten, e fondo pa yudansa y e crisis na e pais bisiña Venezuela, a soru caba pa discusion bou di e mando di Ronald Plasterk. E munisipio Caribeño Sint Eustatius tambe ta un fuente di preocupacion pa Den Haag. E isla ke impone autonomia: un exigencia cu ta cana sam sam cu pleitonan formal cu e ministerio di BZK.

Tin bukinan yen di apreciacion y consehonan di e comision -Spies tambe ta warda e politico di CDA. Nan ta trata di e desigualdad entre e parti Caribeño y e parti Hulandes di Hulanda.

Ken ta Raymond Knops?

Knops ta ex militar y un profesional riba area di gobernacion. Como miembro di Tweede Kamer pa Defensie y maneho pa exterior, e ta conoci cu e islanan. E tin mas cu dies aña di experiencia den parlamento y prome cu esey e tabata consehal cu cartera. Banda di esakinan e tin un lista largo di funcionnan gubernamental y di presidencia.

'No nonsense y stret', asina e ex presidente di Tweede Kamer Gerdi Verbeet (PvdA) a tipifica Knops durante su despedida di Tweede Kamer na 2010. E tin ponencianan fuerte, hopi biaha kankan di humor seco y agradabel". Su prome disertacion na 2005 tabata – contrai na su custumber y contra su haci – 'un discurso largo', Verbeet ta corda.

Recientemente, den un di su ultimo debatenan den Tweede Kamer cu su predesesor Plasterk, por a nota algo di iritacion. Knops a expresa su disgusto cu e actitud cu, manera e tabata mir'e, tabata desinteresa di gabinete Rutte II ora tabata trata di hacimento di inversion den e wardacosta di e islanan.

Durante e ultimo lunanan Knops tabata envolvi cu e negociacionnan pa e gabinete nobo Rutte III, na nomber di su partido CDA. Un bolero di CDA ta bisa cu na e momentonan aki e no por bay den preguntanan tocante e funcion nobo di Knops.

Dicon no un minister?

Ta pone secretarionan di estado riba ministerionan pisa, o sea ministerionan cu mester di atencion special riba cierto area di gobernacion. Un secretario di estado ta sostene e minister, pero e ultimo aki ta keda responsabel pa e maneho. Ambos tin cu duna cuenta y rason na parlamento.

E echo cu awor no tin un minister so pa Relacionnan di Reino, no ta dje sorprendente ey. Durante gabinete Rutte II Plasterk tabatin su mannan yen caba cu diferente di dossier-nan dificil. Despues di e horcan destructivo Irma esakinan a aumenta so na cantidad.

Piloto di American Airlines a slip y habri su cabes

WILLEMSTAD – Un piloto di American Airlines a slip ayera mainta riba e vloer muha na aeropuerto di Corsou y a habri su cabes. A cancela e vuelo di e compania Mericano.

Testigonan a bisa cu awa a ki pa gran parti di marduga y mainta. E dak di e aeropuerto ta lek y a forma diferente parti muha cu ta masha peligroso considerando e tipo di mosaico cu tin na e luga. Un piloto di American Airlines na un dado momento a slip y a bay dal su cabes fuertemente contra suela, segun nos informantenan.

E caso a tuma luga na e seccion di salida di vuelo caminda hopi awa a ki y no a haci limpi na tempo considerando cu e vuelo di American Airlines ta sali tempran.

Ya caba for di 5or tabatin pasaheronan ta warda na e seccion di check-in.

Awor aki a pone algun di e pasaheronan riba un vuelo cu ta sali atardi. E vuelo di caminata lo sali awe anochi 7or na momento cu un piloto di reserva yega cu e vuelo di merdia.

E pregunta grandi cu tin ta awor aki, ken ta responsabel pa loke a pasa. Na aeropuerto tabatin e pensamento ayera mainta cu e operador di aeropuerto (CAP) mester asumi responsabilidad pa loke a pasa.

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA BENDE
un auto marca Ford modelo Ka, standard, colo preto, aña 1996 bon condishon
Tel.565 1434

TA BENDE
un cas na Papilon di 4 camber y 2 baño pa afl.325.000,00. Yama na
Tel. 593 6318

TA BENDE
Cas na Ruby di 2 camber / 2 baño mas fundeshi pa dos apartment pa afl.328.000
Tel: 593 6318

TA HUUR
Studio aptm
Pos Abao
Tel. 593 2508

TA BUSCA
pa cumpra pallet color cora, geel / blauw jama
Tel. 594-4953

SERVICIO PUBLICO
Nos ta furra tur tipo di stoel, tambe dashboard di auto-porta trabou garantiza y hopi variedad di tela
Tel.746 0518 / 587 1855

TA BENDE
Oferta special pa 1 luna
Tereno eigendom 1.400 m2 F.67 per m2 na Santa Lucia bunita bista den naturaleza
www.arubalandforsale.com

TA HUUR
Apto na Tanki Leendert full muebla Afl.1.200 + deposito awa + coriente apart
Tel. 733 3322

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida hende grandi. Nos ta hende specialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

TA BENDE
cas situa na Socotorolaan 25
3 camber cu closet, 2 baño, sala comedor, cushina, porch, cura.
Prijs taxatie rapport Aw.278.000
Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA HUUR
Apartment
camber, sala, cushina, baño. Inclui wifi y cable. Fls.800 + 1 luna borg
Tel. 568 7779

TA HUUR
Apartment pa 1 o 2 persona 1 camber / baño/ sala/ cushina Entrada priva Fl.750 p/m + deposit. Madiki
Tel. 593 0769/ 583

SERVICIO PUBLICO
Promocion di pestañas una a una 2 meses de garantia Fls.50
Tel: 733 4033

TA HUUR
1 studio apart. na Tanki Leendert
Prijs Awg 1000.00 p/l
Inclui awa coriente internet y cable
Borg Awg 800
Pa mas info jama
Tel.6617628

TA HUUR
Beautiful home in Balashi whit apartment per Nov. Awg 2000 + 1 month 2 baths, 3 bedrooms, 2 diningrooms, porch, patio, 2 garage, semi furnished
Tel. 592 0061

TA HUUR
Cas pa huur na Mauritstraat San Nicolas pa 1 of 2 persona Fl.600 p/m. Per 1 Nov.
Tel. 592 0061

TA HUUR
1 Studio appartment semi muebla, baño separa, excl: utilidades, area trankilo Simeon Antonio
Cel. 594 5576

TA HUUR
Apartamento 1 dormitorio. Todo incluido, entrada independiente. Ponton
Cel. 733 4033

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

TA BENDE
un auto marca Chevrolet modelo Epica, aña 2007 aut. colo berde Excelente condishon
Tel. 565 1434

TA BENDE
Feria di Fruta
tur diahuebs, diabierna y diasabra
Tel. 566 6295

TA HUUR
Habitacion pequeña con todo incluido
Tel. 564 1979

TA BENDE
Tereno na Tanki Leendert 1000 m2 eigendom Afl.175.000
Tereno na Tanki Leendert 1056 m2 eigendom Afl.175.000
Tel. 593 2952

For Sale
Hyundai Tucson 2007
Price: Afl 9.000
Engine: 4 Cylinder
Milage (km): 200000
Year: 2007
Fuel type: Gasoline
Transmission: Automatic
Tel.568 4640

SERVICIO PUBLICO
Ban yuda famia y persona nan den necesidad: paña pa mucha y grandi, muebles, comestible
Tel. 562 0743

TA BUSCA
Cas, edificio y tereno den tur bario pa huur of cumpra asap pa nos clientela pa un servicio unico
Tel: 562 0743

TA BENDE
Conjunto de (7) dibujos del artista Jacobo Borges, todos de la década de los setenta debidamente certificados
penalver15@gmail.com
Tel. 0058 412 3937037

TA BENDE
Varios tereno propiedad na Tamarijn di vario tamaño cu caminda di klinker
Tel. 582 8080

TA BUSCA
Urgente casnan y apartment pa huur per direct nos tin cliente pa huur di biaha
Tel. 585 5054 / 563 1449

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

HOUSE FOR SALE
This beautiful home
Features 3 bedr, 2 bath, kitchen fully fenced backyard, pool.
Property land $247,000
For info call 00297 594 1496
areaproperties@live.com

TA BENDE
4 stoel antique
Tel: 748 3307

TA BENDE
Cas na Rooi Koochi
3 camber 2 baño + apartamento Construi 469m2. Terreno propio 1484m2 $399.000- Prijs reduci
Tel. 733 1201

TA BENDE
Tereno na Moko
800 m2 Afl.65.000
Tereno na Seroe Crystal 663 m2 banda di caminda Afl.65.000
Tel. 593 2952

TA HUUR
Appartment amoblado
2 camber. Ponton
Tel. 745 0559/ 733 4033

TA BUSCA
Urgente tereno pa cumpra minimo 200 m2 den Oranjestad plaka cash
Tel. 585 5054 / 563 1449

Robert Arends:

Un reparticion husto balansa di puestonan

ORANJESTAD - Ora sigui e instruccion di gobernador pa forma un gobierno di MEP , POR y RED anto ta necesario tambe pa balansa e poder entre e partidonan.

Tur partido mester keda tene den mente cu pueblo a vota pa un coalicion di moda cu ningun partido mester tuma un posicion dominante pasobra asina lo forma un gobierno debil cu lo tambalia cada bes cu tin algo discutibel pa dicidi.

Un sugerencia simpel con pa reparti puesto segun resultado di eleccion ta lo siguiente. Pa tur partido sinti nan mes parti di gobierno mester duna cada partido cu participa den gobierno pa cuminsa por lo menos un ministerio ; saliendo for di e pensamento cu lo tin solamente 7 Ministerio (pa mustra pueblo cu e gobierno nobo ta cuminsa cu economisa di ariba), e ora ta keda ainda 4 ministerio pa reparti. Lo husto ta pa reparti e 4 ministerionan aki segun resultado di eleccion, di moda cu lo mester reparti nan teniendo cuenta cu MEP a logra 9 asiento, POR a logra 2 asiento y RED a logra 1 asiento. Segun e resultado aki MEP mester haya 4 bes mas tanto cu POR y como ta 4 Ministerio a keda pa reparti e 4 Ministerionan cu a keda pa reparti tin cu bay pa MEP. Pues e resultado final di un reparticion husto lo ta MEP 5 , POR 1 y RED 1 pa un total di 7 Ministerio.

Awor ta mas cu cla cu POR lo desea di tin pa su 2 asientonan compara cu 1 asiento di RED, un posicion extra pa su partido. No solamente pasobra POR tin 2 asiento compara cu 1 di RED sino pasobra mester di POR pa forma mayoria den parlamento pa apoya un gobierno cu signatura di MEP.
Den cuadro pa habri caminda pa parlamento por lo menos duna e apariencia di ta bay traha mas los controlando gobierno e oportunidad ta presenta pa duna POR , como posicion extra , e presidencia di parlamento.

Asina ta yega na e situacion caminda cu den gobierno di MEP, MEP tin mayoria es ta 5 Ministerio di e 7 Ministerionan y den parlamento POR cu e posicion di presidente di parlamento por maneha e control necesario riba gobierno for di parlamento. Asina trahando riba distancia di gobierno (y no como verlengstuk di gobierno) , parlamento por bay ehecuta e posicion di controlado miho. Si MEP tin e mayoria di Ministernan (5 di 7) y tambe haya e posicion di presidente di parlamento anto aparentemente Aruba ta keda cu e caracter di dictadura mientras pueblo a vota pa reparticion di poder pa medio di un coalicion.

Considera e sugerencia ariba menciona simplemente como un sugerencia cu por yuda pa yega na un reparticion husto y balansa entre e partidonan.

Advertorial:

Digicel ta contribui cu programa di arte di Fundacion Siñami Paso a Paso

ORANJESTAD - Recientemente un ekipo di empleadonan di Digicel Aruba a bishita un organisacion importante unda cu a contribui den forma positivo na desaroyo di comunidad – Fundacion Siñami Paso a Paso. E fundacion ta traha cu personanan handicap y hendenan grandi riba proyectonan di arte, cual ta acumula tur y bende nan den e feria anual.

E artenan mas popular di e grupo ta e decoracionnan di Pasco, cu ta bende bon y ta provee fondo p'e fundacion por sigui traha. E team di Digicel a haci un entrega special di stoelnan na e programa di Fundacion Siñami Paso a Paso, pa asina nan por tin un ambiente di trabou mas confortabel.

Durante e bishita aki, e team di Digicel a disfruta di interaccion y a asisti na e programa di e trabou di e participantenan. E participantenan tabata cortes y a duna bon bini na e bishitantenan cu un experiencia diferente riba e "work floor".

Jennifer Kock, Marketing & Branding Manager di Digicel Aruba a bisa di e experiencia emocionante aki, "E trabou haci na Fundacion Siñami Paso a Paso ta importante na e trahamento di un sociedad exclusivo, unda cu ta reconoce e persona handicap y hende grandi pa sigui haci contribucionnan di balor pa nan comunidad. Digicel ta gradici cu nan a ricibi e oportunidad di sostene iniciativa aki y mas ainda cu e participantenan ta uza material recicla pa nan arte y ta haya felicidad den crea nan arte decorativo."











Auto a trapa homber canando na Grape Field

SAN NICOLAS - Diamars alrededor di 11:30 anochi polis a presenta na Grape Field pa un persona cu a wordo trapa cu auto. Na e sitio e homber a declara na polis cu un auto a pasa riba dje varios biaha, caminda e auto a reverse bay dilanti y a haci esaki visa versa un biaha mas.

E homber a yega cu dolornan na curpa y rasca pidiendo ayudo. Mirando e situacion polis a solicita pa presencia di ambulance, pero e homber a cuminsa haci fastioso y nenga asistencia di personal di ambulance. Aki ta unda polis mes a hib'e centro medico.
Recherche di San Nicolas a wordo poni na altura di e situacion y e caso lo wordo investiga.









Personanan desconoci a bati homber formalmente



ORANJESTAD - Diamars pa mas o menos 11or di anochi un persona a wordo maltrata pa dos persona desconoci. Na e sitio e homber a declara na polis cu dos persona a batie y scop e formalmente.

E homber tabata tin golpinan na su curpa pero no tabata desea asistencia di ambulance. Polis a indike e caminda pa cana cerca recherche pa entrega denuncia.

Psikiatra Van Gaalen:

Cosnan por cambia na Aruba si cuminsa papia di salud mental









ORANJESTAD – Durante dia mundial di salud mental, tabata tin un seminario organisa pa Directie Volksgezondheid hunto cu otro miembronan di e plataforma Promocion di Salud. Un di e personanan cu a hiba palabra durante e seminario aki tabata e psikiatra Hendrikus Van Gaalen, kende a splica ken e ta y a papia riba Fundacion Respaldo.

Segun un relato oficial, pa organisa un seminario riba salud mental ta importante pasobra hende ta cuminsa papia riba problema mental y enfermedadnan mental. Ora cu un hende no ta papia di esaki pero ta sconde, e ta un estigma y esey ta pone cu hende no ta bay dilanti. E prome stap ta ora hende cuminsa papia di salud mental y asina por cuminsa cambia cos aki na Aruba, asina sr. Van Gaalen a expresa. E seminario aki tabata uno exitoso segun e comunicado, specialmente ora cu 2 orador tabata presente pa asina conta nan experiencia cu salud mental. Pa cu esaki sr. Van Gaalen ta respeta nan pasobra esaki tabata algo profundo pa loke nan a bisa, pero tambe nan tabatin e curashi pa cuminsa papia. E situacion aki no ta pasa na Aruba so pero na diferente pais rond mundo.

sr. Van Gaalen a participa na e seminario aki como orador. DVG a acerca su persona unda a pidi'e pa papia riba e Fundacion nobo Respaldo. E ta haya cu ta importante pa hende sa con ta bayendo cu e fundacion aki, pero tambe pa splica cu mester bin cambio grandi na Aruba. No mester lubida cu tur hende por haya problema mental. Lastimamente cu cosnan a keda hopi atrasa aki na Aruba y si no cuminsa cambia desde awo, pa futuro e problema lo ta mas grandi. P'e motibo aki AZV, Gobierno, hospital y psikiatranan di Aruba a crea Respaldo. Nan a crea e prome Fundacion di Salud Mental di Aruba, cual nan a purba 20 aña caba y awo ta eynan. E ta na vigor caba y desde 1 di Januari 2018 lo por mira e efectonan riba esaki tambe.

Mas o menos 1 aña pasa nan a cuminsa cu e ideanan pa Fundacion Respaldo y esaki a bin for di AZV, hospital y gobierno, asina sr. Van Gaalen a splica. Asina aki nan a cuminsa papia, a yega na acuerdo cu otro y a firma un Letter of intent. Tur 4 partido grandi hunto cu e grupo di psikiatra ta purba di haya un fundacion pa salud mental na vigor. Pa hopi aña nan a purba di haci esaki.

E fundacion aki ta bay pone su meta di kico nan lo haci cu salud mental na Aruba y ki direccion nan lo bay, unda tin cu pone e placa pero tambe nan lo ta hayando mas personal. Sr. Van Gaalen a elabora cu pa aki 2 siman mas o menos nan lo cuminsa haya mas personal si por di Aruba, pero di Antias tambe pa asina cuminsa cu e meta nobo di trata problema mental na Aruba, e comunicado ta termina bisando.

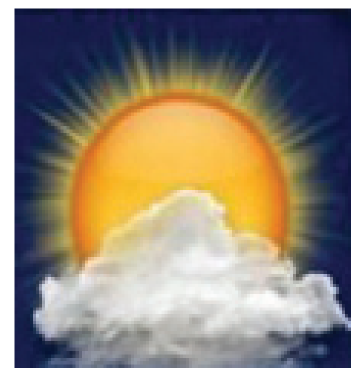
Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero pasahero
Temperatura maximo 33 grado Celsius y temperatura minimo 27 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 06:16pm y lo sali mañan mainta 06:32am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion generalmente oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo) Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:
Durante proximo 24 ora, no ta spera cambionan significante den e tipo di clima cu tini actualmente. Sinembargo, humedad por bira suficiente den oranan di marduga y mainta trempan y esaki por produci un awasero breve localmente.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 3 te 6 pia, cu e olanan di mas halto na parti noordwest di nos costa.



Artista Jurick Salomon lo forma parti di banda 1OAK

ORANJESTAD – Despues di tabata parti di e banda D'Licious, Jurick Salomon ta sigui cu un etapa nobo den e mundo artistico. Awo e hoben artista lo forma parti di e frontline di 1OAK, One of A Kind.

Segun un comunicado di sr. Salomon, e ta un persona dispuesto pa yuda na tur momento cu fe grandi den Papa Dios cu t'ey pa guia y proteha su persona. E ta kere den e poder di "Team Work" cu a trece exito y logronan grandi den su caminda. Energetico riba nivel MAX, cu un sonrisa amabel semper pa un y tur.

E storia di Jurick Salomon pa musica a cuminsa na scol. Na aña 2002 a nace un idea entre hobennan amigo di forma un banda di scol cual a hiba e nomber Zoniq. E tempo ey cada un di nan bou di e edad di 18 cu e meta di entretene e otro coleganan di scol na e fiesta di fin di aña durante temporada di Pasco. Di akinan a nace e amor y a bira un carera mas despues den mundo di musica. Cos a bira mas serio y poco poco, pero sigur a cuminsa formalisa ideanan pa sigui cu locual a cuminsa como un soño di hobennan na scol den algo concreto. A forma e banda Fever na aña 2003 cu a gosa di exito grandi aki na Aruba. E banda aki a keda den farandula te cu 2005 na momento cu mester a pas'e over na miembronan pa sigui cun'e pa motibo di un decision na caminda. Estudio na Hulanda a habri porta pa un experiencia unico como artista/cantante.

Un oportunidad p'e tabata forma parti di e banda mas grandi di e momento ey cu tabata Champagne Forever. Esaki tabata un reto p'e specialmente como un cantante pero tambe pa cualkier cantante hoben. "Mi no por caba di gradici nunca e oportunidad y experiencia aki di cual bou guia di artistanan / rumannan Shalton Seraus – Amos Balentin – Emiron Jansen, kendenan a forma e artista cu mi ta awe. Masha danki pa kere y brinda mi e conocemento cu boso ta gosa y crea exito cun'e", el a expresa.

For di akinan e bida artistico di Jurick Salomon a cuminsa. El a forma parti di diferente banda di cual e tin memorianan unico. El a canta tanto local como internacional, di cual momento cu bo ta forma parti di conciertonan masha grandi mes cu artistanan internacional cu ta inolvidabel y ta marca rumbo di unda abo kier bay y kico tur bo kier logra como artista. Un etapa nobo ta cuminsa na momento cu temporada na Hulanda a termina y na momento cu el a regresa Aruba Jurick Salomon a forma parti di diferente banda. El a forma parti di Prive y D'Licious, pero el a haya e oportunidad di forma parti di un banda na Corsou. Aki Jurick Salomon como un Arubiano a forma parti di e frontline di Orkesta Vega. Eherciendo su trabou na Aruba a haci cu esaki tabatin su dificultad cun'e na momento cu tur diabierna mester a lanta vuelo pa asina presenta na nos hermana Isla Corsou cu Orkesta Vega. Na 2013 el a



haya e honor di por a graba e prome tema musical cu Orkesta Vega na Corsou cu a hiba e titulo di " Mi Mision" cu tabata bou guia y liderazgo di Amos Balentin.

Un temporada despues el a bay bek cu e banda D'Licious. Pa 3 aña Aruba por a mira hopi di dje den farandula cu e banda aki. Como Arubiano orguyoso nunca a keda falta su participacion den festivalnan cultural manera Himno y Bandera y unda cu por pa asina brinda homenahe na nos musica y arte. Jurick a tuma e decision na september pa no sigui cu D'Licious.

Den un combersacion cu colega artista Jurainy Luckert, cu porciento ta un compañero di banda durante temporada na Hulanda, nan a cuminsa tira ideanan den halto y poco, poco a cuminsa yega na algo concreto pa cuminsa traha algo chikito. Asina aki hunto cu Jurainy Luckert, Rayner Sprott y Donovan Henriquez a forma e banda nobo 1OAK, cu un concepto full diferente pa Aruba. 1OAK ta cla pa deleita comunidad di Aruba cu nan canticanan, segun e comunicado di prensa.

Un evento tradicional di spantenbier a wordo teni pa Maximum Torque



ORANJESTAD - Recientemente, propietarionan di Maximum Torquea a tene un spantenbier pa nan edificio nobo cual lo bira Aruba's Auto Lab Center. E carwash aki lo ta uno totalmente sofistica y lo ta enfoca principal riba un carwash unico y tambe ariba tur producto cu tin di haber cu auto.

Maximum Torque, ta un partnership di e architect Dan Oduber y Denise Lovera-Oduber conhuntamente cu Alex Lovera. Algun invitado di e sector bancario y otro companianan, e.o staf y personal tambe di e team di construccion di un compania Hulandes Thinking Steel. Manager Marilyn Hassel lo ta encarga cu Aruba's Auto Lab Center y diferente otro servicio cu lo tin pa ofrece. E edificio ta proyecta di ta keda cla pa Maart 2018 y pa mas informacion por tuma contacto cu oficina di Maximum Torque cu ta ubica na Paseo Herencia. Bondia Aruba ta manda palabranan di felicitacion tanto na Maximum Torque & Aruba's Auto Lab Center y demas companianan envolvi y pueblo di Aruba pronto lo tin un Carwash totalmente moderno.







Inauguracion di speeltuin na Centro di Bario Playa Pabao

ORANJESTAD – Ayera tardi Centro di Bario Playa Pabao hunto cu Cede Aruba y ATA tabata tin Inauguracion di nan bunita Speeltuin.

Tabata tin Representante nan di Dijtham kendenan tabata encarga di arma e Speeltuin presente na e evento. Tante Rosa a haci e apertura oficial di e Speeltuin.
Mester bisa un bunita gesto di parti di e sponsornan cu ta Cede Aruba y ATA. Mester bisa cu a ricibi ayudo di varios boluntario, y e muchanan tabata hopi contento.













Huespednan honra como Goodwill Ambassadors y Distinguished Visitors

ORANJESTAD - Recientemente na Marriott Surf Club dos huesped a wordo honra como Goodwill Ambassadors y Distinguished Visitors.

E certificadonan a wordo entrega pa Marouska Heyliger kende ta representante di ATA. Benjamin and Carmella Watkins a wordo honra como Distinguished Visitors y Frank and Janet Pichirallo a wordo honra como Goodwill Ambassadors. Ambos pareha ta bishitando nos isla pa 20 aña consecutivo y ta yama Aruba nan cas leu for di cas.











Resultado di e prome siman di e ASU Olympiade 2017

ORANJESTAD - Recientemente ASU Olympiade a inicia den e deporte di tennis di mesa.

E weganan aki a wordo hunga den diferente categoria.
Esaki tabata tin un resultado hopi positivo. Esaki ta segun e relato di 297 Sports.

E resultadonan ta como lo siguiente. Den e categoria U10, e hoben Dylan de Leca ta gana e prome luga sigui pa Shawn Kock cu un di dos luga y na di 3 luga nos ta haya Brandon de Leca, den e categoria U13 nos tin na prome luga Bob Chung, na di dos luga Robert Dirksen y na di 3 luga Joseline Boekhoudt.

Den e categoria U18 nos tin na prome luga Jeandry Mathilda, na di dos luga Chingho Chung y na di tres luga Johnatan Paredes.
Den e categoria Masters nos tin na prome luga Franklin Lopes, na di dos luga James Letren y na di tres luga Alfred Leong.

Copia di calendar di Brazil Taekwondo entrega na Di Stefano Wernet

ORANJESTAD - Recientemente representante di Brazil Taekwondo Stichting, Sharline Roga Klaber a haci entrega di un copia di nan calendario 2018 na Di Stefano Wernet, RA di St. Fundacion Lotto pa Deporte.

Pa 7 aña caba, desde cu e reanuda for di 1995 cu e proyecto, Brazil Taekwondo Stichting ta bende nan calendario cu nos comunidad y comerciantenan y asina recauda fondo pa nan atletanan. E kalender ta uno masha popular y lo ta na benta pronto.

“Lotto ta masha contento di por a apoya un biaha mas un di e socionan grandi den deporte cu ta Brazil Taekwondo Stichting pa nan kalender di tur aña. Lotto tin un aprecio grandi pa e directiva, principalmente sr. Klaber y su atletanan paso nan no solamente ta pidi pa e apoyo financiero pero nan ta haci nan propio recaudamento di fondo, nan sistema pa yega na fondo.

Den bida bo no por duna cen so, bo tin cu siña hende pisca. Bo tin diferente manera di yega na fondo y no ta djis laga e muchanan para den solo y pidi placa.

Ora bo bende fundraising haci esaki sabi si,corda cu nos ta biba den tropen, esey kier nos tin cu biba cu solo fuerte y wel no laga e muchanan para den solo y pidi placa pa deporte”, sr. Wernet a bisa na e ocasion aki.



Teamnan ta cla pa hunga un total di 5 durante fin di siman

ORANJESTAD - Recientemente e campeonato di futbol 2017-2018 di division honor a inicia. Aki tin un total di 10 team ta competiendo pe titulo maximo den futbol. E fin di siman aki un biaha mas lo bay tin 5 wega di e campeonato. Tur wega lo tuma luga na Stadion Guillermo P. Trinidad na Dakota.

Diabierna 27 di october pa 8:00pm RCA lo topa cu Britannia. Diasabra 28 di october lo tin 2 wega, unda cu pa 6:30pm Riverplate lo enfrenta La Fama buscando nan prome victoria, mientras cu Estrella lo topa Juventud Tanki Leendert pa 8:30pm. Diadomingo 29 di october tambe lo tin 2 wega cuminsando pa 6:00pm entre Coca-Cola Nacional contra Caiquetio, mientras pa 8:00pm Bubali lo topa SV Dakota.

Arubaanse Voetbal Bond ta invita publico general pa yega Compleho Deportivo Guillermo Trinidad y sostene bo ekipo preferi.

AVB
ARUBAANSE VOETBAL BOND

DIVISION HONOR 2017/18

POSICION	CLUB	GOL	PUNTUACION
1	DAKOTA	6	6
2	RCA	5	6
3	LA FAMA	1	4
4	BUBALI	3	3
5	NACIONAL	1	3
6	ESTRELLA	-1	3
7	BRITANIA	0	1
8	JUVENTUD TL	-2	0
9	CAIQUETIO	-5	0
10	RIVER PLATE	-8	0



Acuerdo nobo entre Frisian Flag y Sv Britannia a wordo firma

ORANJESTAD - Recientemente directiva di Sv Britannia Frisian Flag , Cedric Werleman firma un acuerdo strategico entre Sv Britannia y Frisian Flag.

Ta conoci cu Frisian Flag ta un di e sponsornan mayor di e Pumanan y awor ta afirma nan respaldo na e organisacion di Britannia y en particular na e deporte di futbol.

E aña aki e organisacion di Piedra Plat / Paradera tin un directiva completamente nobo y cu hopi entusiasmo nan ta trahando ariba plannan nobo pa ful e organisacion.

Nos ta desea tur e divisionnan tur clase di exito y cu nos hobennan por sigui practica e deporte cu nan stima.



Advertorial

Ambiente di Halloween pa mucha e weekend aki na Renaissance Marketplace

ORANJESTAD - OCT– E dia di Halloween ta wordo accentua tur aña na Aruba. Maske ta un tradicion Mericano, e generacion nobo di Aruba a bin ta adopta esaki y ta hacie un fiesta di disfraz masha creativo. Ademas tur aña di nobo pacus y restaurantnan ta decora na e colornan oraño cu preto cu ta identifica Halloween. Hopi ta tipifica e ambiente aki cu fiesta di pampuna ya cu e simbolo primario di Halloween ta e pumpkin. Renaissance Marketplace ta invita mayornan pa haci e dia, uno di famia na unda cu muchanan por diberti y pasa un rato contento.

Restaurantnan na Renaissance Marketplace tambe a crea opcionnan riba nan menu specialmente pa Halloween y muchanan lo keda encanta. Ta recomenda, Casa Tua, Cafe The Plaza, Side bar bistro, The Dutch Pancake house, Le Garage y mas. Disfruta di entre otro un spooky pumpkin pizza, monster eyeball pasta y otro platonan tradicional, pero cu pa e weekend venidero lo tin un Halloween twist.

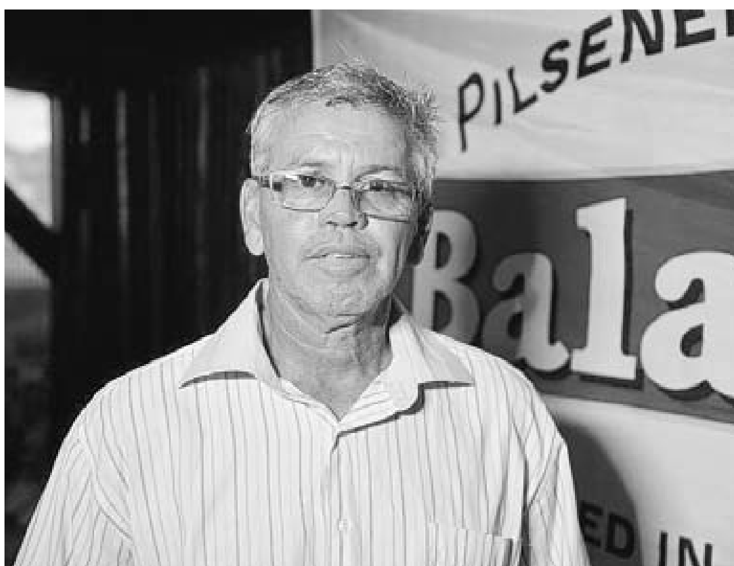
Pa muchanan tin pintamento di cara, Dino Jump y naturalmente algo di musica. E ambiente lo ta uno di diberticion combina cu un dia di compra pa e mayornan y naturalmente algo pa sisti e stoma hunto cu famia. Renaissance Marketplace ta invita bo pa dianan 28 y 29 di october proximo, entre 10or di mainta y 9or di anochi pa celebra Halloween hunto cu e muchanan.



BONDIA ARUBA







Islanan ABC lo topa entre den weganan di Reino

ORANJESTAD – E organisacion di Aruba Baseball Clasico lo tin su prome Koninkrijk Spelen Baseball Clasico 2017. Esaki lo tuma luga di 2 pa 5 di november proximo. Ya pa dos aña e organisacion ta organisa esaki hunto cu Brouwerij Balashi.

Un relato oficial cu nos a ricibi ta bisa lo siguiente:

Den e campeonato internacional Aruba lo tin 3 seleccion cu ta Aruba White, Aruba Red y Aruba Blue, mientras cu Corsou ta bin cu 2 team y Hulanda cu 1. Durante e campeonato cu lo tin baluartenan di baseball di Aruba, Corsou y Hulanda cu lo forma parti di e teamnan. Algun di e baluartenan di Aruba ta Franklin Danies, David Leer, Piere Richardson, Juni Cham, Ferdinand Flanders y di Hulanda Ron Stewart, Tuyo Mari, Stanley Engelhart, Elton Koeiman, Gerald Dunlop. Pa Corsou ta Renato Anasgastie, Orcendo Clemencia, Deron Clara, Jeffrey Martina, Didi Greogrius Sr. y e Gran Pacheco.

Edwin "Joy" Orman, president di e organisacion Aruba Baseball Clasico a splica cu esaki ta di dos aña cu nan tin e liga aki. Pa cu esaki nan kier a termina e campeonato aki, a dicidi di bin cu un campeonato internacional di Reino Hulandes. E campeonato aki a inicia dia 12 di Maart y a termina dia 14 di October, di cual a opta pa para e campeonato den temporada di vakantie pa asina e hungadonan tambe por a pasa un rato agradabel den famia. Aña pasa e campeonato tabata mas cortico, pero e aña aki esaki tabata mas largo. E organisacion ta satisfecho con e campeonato a bay y cu nan a termina na tempo, unda cu a termina 3 siman prome cu e campeonato internacional.

E campeonato a bay bon, manera nan a spera, asina coach di Leftovers EcoTech Rubert Paesch a duna di conoce. E campeonato aki ta pa hungadonan di 40+, kiermen hungadonan cu a yega na e edad aki y ta participa den e campeonato AA tambe por participa den e campeonato di Aruba Baseball Clasico cual ta haci e campeonato mas fuerte. Leftover EcoTech lo ta e seleccion blanco den e campeonato internacional y nan ta cla pa competi.

Nildo Wernet ta e manager di e team blauw y ta forma parti di Leftovers EcoTech. Pa dia di e competencia nan lo ta reforsa cu algun hungado mas y awo nan ta den preparacion pa asina duna un bon bataya den Koninkrijk Spelen Baseball Clasico 2017. Aña pasa na momento cu a cuminsa cu e liga di 40+, esaki tabata algo bon pasobra e aña aki a bin 2 team extra y tin mas wega. Nildo Wernet a expresa cu ta spera cu otro aña esaki lo ta mas grandi.

Balashi ta contento cu un biaha mas nan ta contribui na deporte, unda cu ta yuda engrandece y muchanan lo haya chens di conoce e baluartenan di baseball.







Mervin Wyatt-Ras(AVP):

'Awe lo aproba credencial di 21 parlamentario y lo clausura e periodo parlamentario 2013-2017'



ORANJESTAD - Den entrevista cu presidente di parlamento, Mervin Wyatt-Ras el a trece pa dilanti cu awe lo aproba credencialnan di 21 parlamentario.

E parlamentarionan ta: di MEP, sr. Besaril, sr. Croes, sra. Lejuez, sr. Oduber, sr. Romero, sra. Ruiz Maduro, sr. Tevreden, sr. Tjon y sra. Wever-Croes. Di fraccion di AVP: sr. Arends, sra.Arends-Reyes, sr. Candelaria, sr. de Meza, sr. Dowers, sr. Lampe, sr. Sevinger, sr. Sneek y sra. Wyatt-Ras. Di POR: sr. Bikker y sr. Oduber. Di RED: sr. Croes. Ainda e constelacion por cambia segun formacion di gobierno.
E proceso a inicia despues di eleccion. Dia 2 october e presidente di Conseho Electoral a base di art. 103 di e ley electoral a manda pone esunnan cu a wordo scochi como miembro di parlamento na altura di esaki.

A base di articulo 104 inciso 1 di e ley menciona tin cu manda contesta si a ricibi e carta dentro di 5 dia. Inciso 2 di articulo 104 ta indica cu e persona en cuestion mester contesta conseho Electoral dentro di 2 siman cu el a acepta pa drenta parlamento. Den caso e no contesta e no por drenta parlamento.

Den caso e no ta desea di drenta parlamento e tin cu notifica esey. E presidente di conseho electoral ta notifica e persona en cuestion y parlamento encuanto aceptacion di e persona en como parlamentario.

Esaki pues ta e asina yama credencial of geloofsbrief. E geloofsbrief ta consisti pues di dos carta esun menciona den art 103 unda presidente di Conseho Electoral ta informa e parlamentario cu el a wordo eligi pa bay parlamento y e carta menciona den art. 104 den cual presidente di Conseho Electoral ta informa cu el a ricibi e carta di aceptacion di e parlamentario. E geloofsbrief ta cera compaña pa otro documentonan, esta un carta dirigi na parlamento cu ta acompaña y menciona e credencialnan, un uittreksel di Bevolkingsregister, un acto di nacemento pa esunnan cu ta drenta parlamento pa prome biaha y un carta den cual ta nifica funcionnan. Awe, diahuebs ta forma un comision pa por repasa e credencialnan y duna veredicto na parlamento.

Despues coleganan di e constelacion aki por hiba nan discurso pa gradici y desea otro exito. Esaki semper ta un momento emocional. Durante e reunion aki lo clausura na mes momento e periodo 2013-2017.

Joselin Croes (POR):

' Ora bo ta para pa un principio semper cumpli cu ne'

ORANJESTAD – Durante conferencia di prensa semanal di partido POR, e candidato number 4 riba e lista, Joselin Croes a duna di conoce cu e lo entrega su puesto ora cu momento yega pa asina candidato Alan Howell haya esaki ya cu el a haya mas voto cu ne.
"Mi ta para firmemente tras di e echo cu cuater aña pasa caba e ta suppose di a haya e stoel ey den parlamento", sra. Croes a expresa. E politico ta sigui splica cu el a hiba combersacion cu Gerlien Croes di AVP y cu e no ta comprende con un candidato cu apenas 100 voto ta drenta prome cu Gerlien kende tin mas cu 900 voto.

E ta sigui splica cu esaki ta conta tambe pa otro candidatonan riba lista di AVP manera Clayton Croes y pa Arthur Vallejo candidato riba lista di MEP. Sra. Croes ta splica cu e no ta kere cu esaki ta corecto y cu bo mester tene honor na bo mes ya cu e eleccion na september tabata pa parlamento y no pa gobierno.
"Lastimamente nos sistema di vota aworaki ta duna un resultado diferente. Bo tin hasta un Ursell Arends (RAIZ) cu tin mas hopi voto cu mayoria hende cu ta drentando parlamento", sra. Croes a bisa. E ta kere cu esaki ta un cos cu kisas den futuro lo mester considera pa cambia, porta pa medio di un referendum. "Definitivamente e ta un cos cu bo pueblo mester scoge", ta palabranan di sra. Croes, referiendo na si mester separa eleccion di parlamento cu gobierno for di otro. E ta bisa cu esaki ta algo cu e ta para su tras ya cu e ta duna un bista concreto di ken pueblo kier mira den parlamento.

"Pami e ta un honor di a core campaña y mi ta duna honor y respet tambe na Alan. E ta hopi dificil pa retene bo votonan cu bo a haya riba un partido grandi, pa bo retene nan den un partido nobo." Sra. Croes ta bisa cu e ta duna honor tambe na pueblo di Sannicolas cu cuatro aña pasa caba a bisa di kier a wak Alan den parlamento.

Sra. Croes a finalisa gradiciendo tur persona cu a sostene y bisa 'pa no tene miedo', ya cu el a bin pa keda y lo sigui traha pa Aruba sea directo den gobernacion of pafo di esaki. El a bisa di a demostra su disponibilidad pa traha cu Andin Bikker y/of Otmar Oduber den gobierno si logra forma e coalicion cu ta den proceso, ya cu e tin su experticio.



'Test di integridad personal: cuanto biaha bo a yega di meld AO sin ta malo?'

ORANJESTAD- Nelly Schotborgh, orado durante e simposio di bon gobernacion cu a tuma luga september ultimo a splica e causanan principal di corupcion den Caribe Hulandes. Sra. Schotborgh a investiga casonan di corupcion den corte di Caribe Hulandes como tanto yuda cuminsa un campaña pa conscientisa riba e topico.

Den pleno formacion di un gobierno di coalicion nobo nos por mira cu tin un interes grandi pa bon gobernacion y integridad di parti di tur tres partido cu lo forma parti di Aruba su prome coalicion den e ultimo 16 aña. Tambe mirando e noticia cu investigacion den caso Ibis ainda ta tumando luga, pero no a duna ningun resultado concreto te ainda, no ta sorprendente cu opositornan



politico tin un interes asina grandi pa e tematica di integridad den gobierno.

Pero kico concretamente por wordo bisa di corupcion den gobierno? Nos lo trece dilanti e discurso cu Nelly Schotborgh a hiba dilanti durante e simposio di bon gobernacion organisa pa Fundacion pa Gobernacion di Calidad (FGCA) september ultimo. Sra. Schotborgh a studia criminologia y bon gobernacion na e Vrije Universiteit van Amsterdam.

Casonan di corupcion den Reino

Na e universidad sra. Schotborgh a traha riba su tesis titula De wortels van ambtelijke fraude en Corruptie in Caribisch Nederland. Pa loke ta trata corupcion den Reino, sra. Schotborgh a investiga un total di 46 caso di corupcion di aña 2000 te 2015 den corte di apelacion y corte di prome instancia na Aruba, Corsou, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius y Saba.

Na Aruba y Sint Maarten e casonan tabata conta un total di 11, mientras na Corsou e cantidad tabata 22 y na e islanan BES tabatin 2 caso cu sra. Schotborgh a haya. Si tin mas corupcion na Corsou compara cu Aruba esaki sra. Schotborgh no a tribi di bisa. 'Esaki solamente ta casonan cu ta wordo investiga na nivel di corte di prome instancia y corte di apelacion, pues mi no a investiga casonan den hoger beroep'. Alabes sra. Schotborgh a splica cu esaki solamente ta un analisis al momento di e situacion. Pues den realidad ta posibel cu e situacion ta cambiando.

Sinembargo segun sra. Schotborgh e analisis cu el a haci ta mustra claramente e division entre e diferente sector unda corupcion ta tuma luga. Di e casonan cu el a analisa, 18 di nan (39%) ta pertenece na cadena di husticia, mientras 6 di nan ta pertenece na trafico, infrastructura of desaroyo teritorial (13%). Encuanto proceduranan cu ta enfrenta cu corupcion, 13 di e casonan (27%) ta trata tramitacion di permisonan. "Permiso di estadia, permiso pa construi of cualkier proceso di permiso posiblemente ta mira hopi corupcion pasobra tin biaha e procedura pa obtene e permisonan aki no ta bon defini of bon conoci. Alabes permisonan tambe ta un area unda cu por sirbi interes individual mas cu interes general".

Locual ta bay fout den casonan di corupcion

E rasonnan di con corupcion ta inicia of ta tuma luga sra. Schotborgh tambe a analisa durante su investigacionnan. E por a conclui cu tin 5 rasonnan principal cu ta causa corupcion.

E prome ta cu hopi biaha e lidernan ta iniciado den casonan di corupcion. Pues e hefe di departamentonan of te hasta ministernan mes ta esnan cu ta hunga un rol den corupcion. Sinembargo sra. Schotborgh a subraya cu no semper e lider ta esun cu ta hiba e crimen dilanti. Den 53% di e casonan cu el a studia esaki tabata e caso, pero e por ta mas compleho cu esaki. Aunke sra. Schotborgh a bisa si cu esnan cu tin mas poder tin mas oportunidad pa maluza e poder aki.





"Cultura den un organisacion tambe por hunga un rol hopi importante. P'esey lidernan cu ta ehempel ta asina necesario. Hopi biaha tin un cultura unda nunca mag di critica e lider. Si un persona critica e lider ta posibel cu nan lo haya algun menasa di un forma of otro".

Sinembargo sra. Schotborgh a remarca cu hopi biaha e opuesto ta tuma luga, esta cu tin un indiferencia colectivo ta tuma luga den e organisacion.

E fout no ta sinta solamente cu personanan, si no tambe den polisa of maneho pa loke ta trata integridad, segun sra. Schotborgh. Den un tercer di e casonan cu el a investiga, apelacionnan y advertencianan a wordo ignora. Pues e control t'ey pero e ta wordo ignora.

Esaki tambe ta conta pa polisanan di integridad, hopi biaha por mira cu tin leynan of maneho pa anda cu integridad pero esakinan ta wordo ignora.

Campaña di conscientisacion na Corsou

Loke ta importante segun sra. Schotborgh, ta pa conscientisa publico en general tocante corupcion y su consecuencianan. Tambe pa ta mas habri pa papia di e topico compleho aki.

Pa elabora riba esaki sra. Schotborgh a conta con el a yuda Fundashon Korsou Transparente (FKT) cuminsa cu un campaña di conscientisacion.

"Hopi biaha nos ta mira corupcion manera un concepto cu por tuma luga den gobierno so, pero manera tur problemanan compleho, e ta cuminsa cu e individual. Por ehempel, simplemente por cuestiona bo mesun integridad pa medio di puntra bo mes cuanto biaha bo a yega di meld AO sin sinti malo".

Di e manera aki a bin e idea pa bin cu un campaña di conscientisacion na Corsou. E movemento yama 'mi mannan ta limpi' a wordo inspira pa un organisacion di Sur Africa, Corruption Watch.

"Nos di FKT tabata hopi inspira pa nan campañanan pues nos a tuma contacto cu nan. Nan tabata contento cu un luga asina leu a tuma interes den nan accionnan, pues nan a yuda nos cu tur nan experticio y material di campaña".

Sra. Schotborgh y nan ekipo a hiba un campaña riba so-



cial media pa asina purba informa publico en general tocante topico di corupcion. Pero tambe nan a organisa eventonan unda nan a pidi publico pa yena cuestionario riba tematica di integridad personal. Tambe a haci algun lie detector test. "E testnan di lie detector no tabata haci cu un lie detector di berdad, pero asina nos a logra activa hende pa ta mas consciente di integridad na nivel personal".

Den un proximo edicion nos lo elabora mas riba e topiconan cu orado Willeke Slingerland a hiba dilanti durante e simposio, cual ta encera entre otro network di corupcion, corupcion na nivel di Union Europeo y e importancia di un movemento di poderacion di hende muhe pa yuda combati corupcion.

E Cast and Crew di e grandioso Broadway Show RENT a yega Aruba

ORANJESTAD – Manera comunidad di Aruba ta informa, Cas di Cultura cual ta Aruba su Teatro Nacional, hunto cu Muse Theater& Events y On the Quays, lo presenta e grandioso show di Broadway RENT. Tur su miembronan di elenco a yega Aruba cu hopi entusiasmo pa balia canta y entretene nos comunidad henter.

E storia evocativo y di tur tempo di RENT ta enfoca riba un grupo di amigo di adulto hoben cu ta luchando den un momento di crisis, forsando nan pa tuma e decision pa keda hunto of pa parti cu otro. Basa riba e opera La Bohéme, Larson a mescla e storia original cu personahenan di bida real y e mundo cu e tabata experiencia den New York su East Village bohemio, bou di e sombra di e epidemia di HIV/AIDS, na comienso di añanan '90. RENT ta ilumina grandemente e poder di comunidad y e necesidad y capacidad di e ser humano pa stima den e momentonan mas scur. Amor ta un di e temanan central di RENT, celebrando tur tipo y forma di amor cu ta yuda den oranan di perdida y lucha, curashando e publico pa midi bida cu amor, measure your life in love, manera canta den e hit popular di RENT Seasons of Love.

Señora Vicky Arens directora di Cas di Cultura a bisa di ta super contento di por tin e grupo di actornan di e musical aki na Aruba pa prome biaha. Pa asina nan haci nan presentacionnan durante e dianan 1, 3, 4 y 5 di november 2017 na Cas di Cultura. Tambe lo duna e show na mas di 2000 studiante, esaki cu colaboracion di diferente comerciante y organisacionnan. E show aki sigur no por tabata posibel sin ayudo di Departamento di Cultura, VNO, Unoca y Prins Bernhard Cultuurfonds tambe a zorg pa e actornan por a yega Aruba. E show aki ta uno inigualabel y e siguiente oportunidad pa mir'e algo semehante internacional porta ta te aki 2 aña.

Señora Mirla Passhier Co-founder di Muse Theater and Events tambe ta hopi entusiasma cu e actornan y sigur ta recomenda comunidad pa bin mira esaki.

E show ta algo diferente cu Aruba nunca a yega di mira, su miembronan ta hobennan creativo. Tambe señora Mirla ta invita e comunidad pa busca nan carchi awe mes na Cas di Cultura, Superfood Plaza, FreshMarket Paradera y DeWitt&VanDorp San Nicolas, pa unicamente 50 florin. Specialmente pa tur persona cu kier ta na e première, no tin hopi carchi mas.

Cas di Cultura y Muse Theater & Eventsta invita comunidad pa keda pendiente ya cu e actornan no solamente lo ta presenta durante e 4 dianan di show, pero tambe riba diasabra 28 di october bo lo por mira nan riba caya cu tur nan energia, entusiasmo y amor pa comparti.
Tambe por mira nan henter e siman aki na diferente radio stacion, riba medionan social y na television.

Cas di Cultura y Muse Theater&Eventsta invita comunidad pasiguinan riba nanpagina di Facebook paseraconocicu e actornan y haya hopi mas informacion di e gran obra aki. Tambe for di aworcaba un DankigranditabaynaUnoca, Elite, Prins Bernhard Cultuurfonds, Super Food Plaza, Departamento di Cultura, FreshMarket Paradera, De Witt &VanDorp San Nicolas y CamacuriResidence. Apoyotambe a wordoduna door di Yrausquin, Save a Lot, Jolley Pirate, Aruba Bank, Citgo Blvd. Thrifty Car Rental y Hertz.

RENT su première lo tadia 1 di novemberpa 7.00pm na Cas di Cultura y lo continua dianan 3, 4 di novemberpa 8.00pm y dia 5 pa 3pm. Ticket ya cabataobtenibelna Cas Di Cultura, Super Food Plaza, FreshMarket Paradera y Van Dorpna San Nicolas. Por cumpratambedoor di yama +297 582 1010 of e-mail: ticketing@casdicultura.aw.

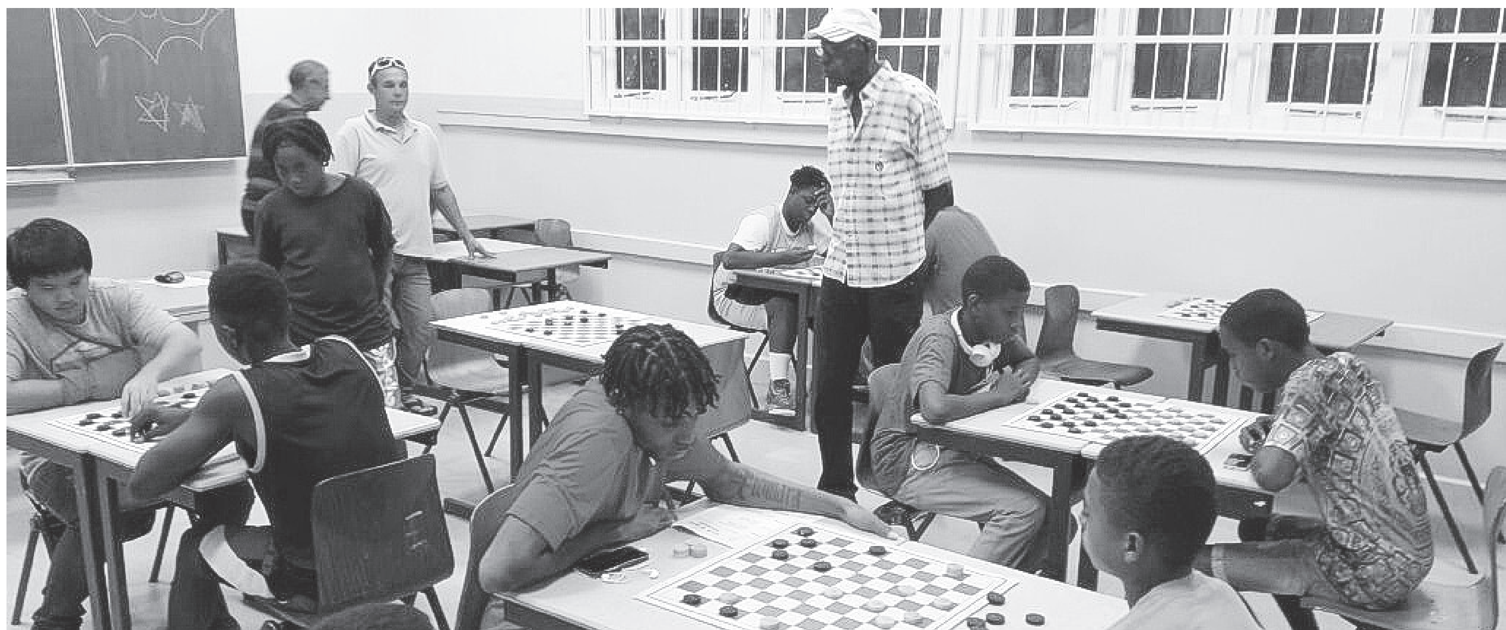
Final di weganan di dam organisa pa San Nicolas Dam Club

ORANJESTAD - San Nicolas Dam Club ta gradici tur mucha cu a inscribi y participa na e campeonato di dam cu a tuma luga dia 20 y 23 di october na Sportcentrum San Nicolas.

Diabierna awor dia 27 di october rondo final lo tuma luga.

Lo tin premio pa e prome tres ganado.

Cu ta un Mountain bike pa e prome luga, un Samsung Galaxy Tablet pa e segundo luga y pa e tercera luga un





Bluetooth wáter-resistant speaker.
Henry Kenepa entrenador di San Nicolas Dam Club ta gradici tur su sponsor pa e bunita premionan, mayornan cu ta apoya nan yiu pa participa na e campeonato aki y IBiSA pa pone su luga disponibel pa tene e campeonato aki.

Sr. Kenepa ta invita tur amantenan di dam pa bin apoya nos muchanan diabierna awor dia 27 di october pa 6or di atardi na Sportcentrum San Nicolas unda e final lo tuma luga.

Ministerio amigonan di Hesus y Maria

ORANJESTAD - Den nombro di Pastoor Andres y nos ministerio amigonan di Hesus y Maria nos kier a invita tur nos muchanan y specialmente nos muchanan cu ta bay ricibi e sacramento di prome Santa Comunion na nos Rosario Bibo.

E misterio nan lo bira un dinamica hunga pa nos muchanan.

Spera cu por conta cu mayornan por compaña boso yiunan .

Dia: diamars, 31 october 2017
Ora: 7pm
Luga: Capiya Sta. Famia na Pos Chikito

Conferencia ATECH ta inicia awe

ORANJESTAD – E conferencia dedica na tecnologia y innovacion conoci manera ATECH ta inicia awe cu su prome segmento yama Break Out Sessions. Di e manera aki e conferencia cu a haya reconocemento internacional pa su calidad, ta inicia oficialmente.

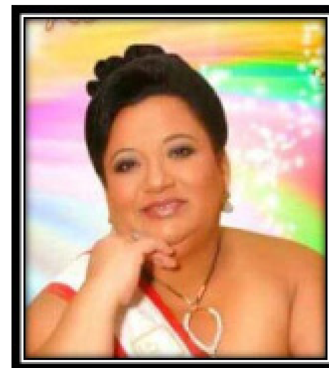


Segun un relato di prensa oficial, ATECH lo trece varios speakers y investors local y internacional manera John Henry di Haarlem Capital, Ryan Peterson di Centrale Bank van Aruba y Melissa Gonzales di The Lionesque. Lo bay ta un dia sumamente interesante caba demostrando e latest trends den e mundo den marketing, branding, emailing, blogging y mucho mas. Diabierna 27 di october lo tuma lugar e “Startup Pitch Competition” cual pa prome biaha, lo tuma luga ariba e main stage, caminda lo tin varios presentacionnan of miho conoci como “pitches” pa startups.

Durante e Startup Pitch Competition, publico lo bai presencia e startups selecciona pa presenta nan idea pa convence un panel di expertonan local y internacional pakico nan merece e gran premio di $10.000 pa inverti den nan concepto. E aña aki ATECH a ricibi mas di 100 aplicacion for di rond mundo pa competi den e Startup Pitch Competition. Esaki sigur ta algo cu a surpasa tur expectativa. For di tur e aplicacionnan entrega, a selecta e 10 miho startups, di cual un startup ta local, y un di nos hermana isla Corsou, e relato ta bisa.

Dia 27 y 28 por bishita tambe e “Tech Pl>y Ground” unda lo tin oportunidad di experimenta cu entre otro 3D printer, 3D Scanner y mucho mas.
ATECH Conference sigur lo bay ta un evento pa tur esnan cu kier sa kico ta e ultimo trends den tecnologia, y kier wordo inspira den ramo di marketing, social media, digital transformacion, blockchain, y mucho mas, e relato ta finalisa bisando.





“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente:

Priscila Carolina Hernandez

*06-02-1973 - †18-10-2017

Na nomber di su:
Yiu: Leonard Croes
Su compañero di bida: Leo Croes
Tata: Regulio “Uyo” Hernandez
Rumannan: Ellen Zapata-Hernandez y Bairo Zapata Valdes
Joseito “Ito” Hernandez y Fior Hernandez de Jesus
Nuemi Peralta-Hernandez y Anner Peralta Feliz
Sobrino(a)nan stima: Juemy, Eliane, Djadrick, Nathan, Djered
Wela: Sra. vda. Aura (Dudu) Rijna-Tromp
Cuña: Gwendeline Croes y famia
Omo- y tantanan na Aruba, Corsow y Hulanda, primo y primanan na Aruba, Corsow, Hulanda, amigo y amiganan
Su amiganan di cerca: Sobea, Ayring, Mariela, Giandra, Dini, Aurita
Amiga di cas: Nellys Cruz y Leansy Brete
Ex coleganan di ATC y tur conocir

Su amigonan di Dominoe Team “Seroe Blanco Boys” y su amigonan di Mens Erger je Niet “Rooi Afo Fan Club”

Demas famia: Hernandez, Croes, Zapata, Peralta, de Jesus, Rijna, Maduro, Correa, Tromp, Kelly, Bermudez, Dirksz, Ras, v/der Linde, Thomas, Jonis, Naar, Herrera, Cuba, Carrion, Ruiz, da Silva, Schaarbay, Odor, Goeloe, Kwidama, Moore, Petrona, Albertsz, Werleman, Geerman, Helder, Maldonado, Trimon, Bislick, Castano, Ridderstap, Krozendijk, Leyba, Flanegin, Wernet

Nos difunto stima lo reposa diasabra 28 di October na Royal Funeral Home di 1’or pa 4’or di atardi y despues lo Sali pa Santana central Sabana Basora

Adres pa condolencia: Hooiberg # 29-B, diabierna 27 di october di 7’or pa 9’or di anochi.

Lo bay tin un box pa un bon gesto.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia of persona.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



"You can make many plans,
but the Lord's purpose will
prevail"
prov.: 19:21

Cu profundo dolor na nos curason y agradecido pa tur locual el a nifica pa nos y conforme boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento inespera di:

Ronald Ricardo Dorsiel

Mihor conoci como: "Nachi"
*03-04-1963 - †22-10-2017

Na nomber di su:

Esposa: Luca Dorsiel-Croes

Yiunan: Karen Dorsiel
Christian Dorsiel

Mayornan: Silvio Dorsiel
Victoria (Toya) Dorsiel-Regales

Rumannan: †Jeanette Dorsiel y famia
Marianella (Nella) y Shastry Moesker-Dorsiel y famia
Melany y Kenny Smits-Dorsiel y famia

Swa y cuñanan: Maiky y Norma Croes-Vrolijk
Annie y Favio Eduardo-Croes
Ita y Pief Croes-Croes
Alberto y Ica Croes-Ras
Tuyo y Marietje Croes-Heyden
Eti y Ria Croes-Figaroa
Milo Croes
Grace y Jaap van Ede-Croes
Lourdes y Franklin de Kort-Croes

Sobrino y sobrinanan, omo y tantanan, primo y primanan y demas famia na Aruba, Curacao y Hulanda. Su amigonan di cas, amigonan di Beach Tennis y Los Laga Bai, coleganan di Aruba Bank y demas amigo y conocirnan

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 27 di October 2017 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home, despues nos lo hiba nos defunto "Nachi" pa Santana catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 26 di october 2017 di 6'or pa 9'or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Na lugar di krans y flor lo tin un box disponibel pa Stichting Kindertehuis Imeldahof Aruba.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida cualkier familiar of conocir.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



E hustu lo wordu recorda pa eternidat.
E lo no tin miedu di mal notisia; su kurason ta trankil, konfiando den Señor.
Salmo 112:6:7

Conforme e boluntad di Dios, nos kier anuncia fayecimento inesperadamente di nos : Esposa, Mama, Ruman, Tanta, Cuña, Suegra y Wela stima:

Francisca Boekhoudt Franken

Mihor conoci como "Frani"
*03-12-1948- †18-10-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

It is with great sadness we announce the sudden passing of our aunt, step-mother, step-grandmother, step-aunt and friend :

Carmelie Eunice Kruythoff-Jermin

Sunrise: july 5th-1930
Sunset: october-20th 2017

Left to mourn:
Cousins & nephews family: JERMIN & MULLER to numerous to mention in St.Maarten, Curacao, Holland and U.S.A.
3 step-daughters:
Ritha Visser-Kruythoff & stepson-In-Law Jef Visser (Holland)
Carmen Kruythoff & step-son In-Law Andrew Williams (SXM)
Milva Turkson-Kruythoff and family (Holland)
Step-nieces & Step- nephews:
Luky Kruythoff (Holland)
Mikel Kruythoff (SXM)
Roland Kruythoff
Rogelia Kruythoff and family (SXM)



Sister in-law:
Althea Kruythoff

Angelica Goytia Kruythoff
Step-grandchildren:
Eugene en Lisette Molenaar(Holland)
Mijanou Molenaar & Gerard van Eck (Holland)
Special friends: Cecilia Dossett
Carlos Finx (Curacao)
Sonia Davelaar and family (Holland)
Zulma and family, Idis and Family (Curacao)
Stanley and Ingrid Kemp

Good Friend & Care Taker:
Jairo Vidal Diaz and Family
Juliette Barron-Siland
All her tenants of Seroe Biento 6-B
Related too: Congregation of the Jehovah Witness
Related Family: Kruythoff, Jermin, Muller, Turkosn, Beauperthuy, Wescot, Fleming, La Veis, Legrand, Salomons, Halomonds, Gumbs.

The funeral and cremation will take place on monday october 30th 2017 at Aurora Funeral Home from 2 pm to 4 pm







Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor, bo a guiami segun bo plan y na final bo a tuma mi den bo Gloria.
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita.

Cu profundo dolor na nos curason nos ta participa fayecimento inespera di nos prinses stima:



Sharline Evelyn Kelly-Flanegien

Cariñosamente jama "Shar
⋆28-03-1976 - †17-10-2017

Na nomber di su:

Esposo stima: Rivelino Kelly

Yiu stima: Xavier Kelly y Julienne Mejia

Mami stima: Elvira Flanegien-Figaroa

Tata stima: Martinus "Tinchi" Flanegien

Rumannan stima: Alvin y Lurene Flanegien-Tromp
Elgin Flanegien

Su preti wowonan: Jean-Luc y Naomi Flanegien

Suegro y suegra stima:
Nicolas y Linchi Kelly-Tromp y famia

Swa: Giovanny Boekhoudt y famia

Madrinanan: Myrna Figaroa y famia
Linda Figaroa-Tromp y famia

Padrino: Asinto "Chin" Flanegien y famia

Compernan: Franklin Figaroa y famia
Egidio "Ido" Kelly y famia

Comer: Cresencia Kelly y famia

Iha stima: Sedrian

Tanta- y Omonan, Primo- y prima nan, Amiga- y Amigonan stima y bisiñanan.

Su coleganan stima di CMB y amistadnan di beachtennis.

Demas famianan : Kelly, Flanegien, Figaroa, Tromp, Mejia.

Ta invita pa acto di despedida y entiero cu lo tuma lugar na Misa Sta Anna na Noord diabierna 27 oktober 2017 di 1'or pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana catolico na Noord.

Lo bai tin un box disponibel den misa pa un donashon pa Misa Sta Anna.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida cualkier familiar of conocir.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos amor, nos prinses, nos ta hanja bo falta.
Sosega dushi den brasa di Señor



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 25 Oct 2017 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 6312
4-0-4-7
6-6-8-9
7-3-7-1

BIG 4
Sorteo # 5356
5-4-8-1

1OFF
Sorteo # 61
7-4-1-7

ZODIAC
Sorteo # 4115
4-7-3-9
Acuario

MEGA DI NUMBER KORSOU
Sorteo # 1867
6-4-2-1
6-6-5-0
5-6-2-7

LOTTO 5		03-07-12-15-16
Sorteo #		Joker 19 Letter D
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	Afl. 420.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		08-10-11-15-18
Sorteo # 4215		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
7	x Match 4	Afl. 57.000,-
122	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	Afl. 320.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 410.000,-**



DIARIO	*6625-6713-3612*
SUPER 4	*1598*
SMARTPLAY	*CLOSED*
DAILY	*CLOSED*
FLAMINGO	*7832-8490-0061*

LOTTO Cambiando bida...

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 25 Oct 2017 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2015
2-3-3-7
9-5-1-6
3-1-6-7

BIG 4
Sorteo # 2015
1-9-2-5

1OFF
Sorteo # 71
5-0-5-6

ZODIAC
Sorteo # 2015
9-4-1-3
Libra

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	Afl. 420.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
0	x Match 4	Afl. 57.000,-
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	Afl. 320.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 410.000,-**



Aries

Tabata tin candela den un relacion cu bo a pensa di tabata lubida y awo bo no tin pareha? Reflexiona. Bo numbernan di suerte ta 21, 26, 34 y 40.



Tauro

No laga e bienes di e boluntad aheno hiba bo. Disfruta di loke bo tin, no permiti cu otro bira doño di loke ya caba ta pertenece na bo y lo bo logra exito den tur cos. Bo numbernan di suerte ta 20, 25, 33 y 39.



Geminis

No ta e momento di argumenta ni discuti sino simplemente di scucha y purba di compronde miho e puntonan di bista aheno. Di e manera ey bo lo fortalece un relacion. Bo numbernan di suerte ta 19, 24, 32 y 38.



Cancer

Bo lasonan di sentimento ta fortalece. Huy cu e persona cu bo ta stima y disfruta di bo intimidad awo cu e Luna, bo dirigente, ta transmiti pa un signo di candela. Bo numbernan di suerte ta 18, 23, 31 y 37.



Leo

Lo bo tin contacto cu personanan alegre entre cual por surgi un amistad futuro cu hopi posibel amor,si na e momentonan aki bo no tin un relacion. Bo numbernan di suerte ta 17, 22, 30 y 36.



Virgo

Ta posibel cu den cierto encuentro casual, social, lo cuminsa defini un relacion sentimental hopi stabiel. Actua spontaneamente pero na mesun momento cu tactica social. Bo numbernan di suerte ta 16, 21, 29 y 35.



Libra

No bay tras di rumornan sino actua dicidido pa resolve bo asuntonan pa bo mes. Bo lo resolve den forma excelente y algo cu pa otro ta imposibel di soluciona. Bo numbernan di suerte ta 15, 20, 28 y 34.



Scorpio

Bo ta preocupa pa algo cu cuestion familiar y economico, pero e bon noticia ta cu den e periodo di hacimento di aña cu bo ta bibando dia tras dia lo trece cun'e un sorpresa, e potencial di soluciona problemanan te cu awo tin bo preocupa. Bo numbernan di suerte ta 14, 19, 27 y 33.



Sagitario

Ta sosode un situacion lo pone bo reflexiona riba algun cos. Bo por demostra ampliamente bo bon sentimentonan cu un gesto lief no spera. Bo numbernan di suerte ta 13, 18, 26 y 32.



Capricornio

Corda cu uno mes ta responsabel cu loke e ta haci. No warda pa bo ta feliz. Tin algun persona debi na nan naturalesa y personalidad ta purba di impone nan punto di bista na otro. Bo numbernan di suerte ta 12, 17, 25 y 31.



Aquario

Bo bida ta transforma y orienta den un tono creativo. Actua cu naturalidad den tur momento y no laga bo wordo hiba pa emocionnan aunke surgi algo cu no ta agradabel di tur cos. Bo number di suerte ta 23, 28, 36 y 44.



Pisces

E vibracionnan cosmico ta birando bo signo y ta yuda bo compronde miho e motivacion aheno y ta pone bo na luga di esun cu ta stima bo. Bo numbernan di suerte ta 22, 27, 35 y 43.



FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



Dokter na warda

Oranjestad
Dr. Esschendal
Tel. 586 0334

San Nicolas
Dr. Vis
Tel. 584 9700

Botica na warda

Oranjestad:
Sta. Anna Tel. 586 8181

San Nicolas
San Lucas Tel. 584 5119

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule November 2017

			ARR	DEPT	BERTH
WED	01	MONARCH	07.00	15.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	02	NORWEGIAN JADE	08.00	18.00	B
		CARNIVAL FREEDOM	09.00	22.00	C
SUN	05	KONINGSDAM	07.00	20.00	C
		FREEWINDS - Dept.	****	23.45	E
TUE	07	VIKING SKY	07.00	18.00	B
		CARNIVAL VISTA	08.00	23.00	C
WED	08	MS SEVEN SEAS NAVIGATOR	08.00	17.00	H
		ZUIDERDAM	12.00	23.00	I
		CORAL PRINCESS	13.00	19.00	C
		ROYAL PRINCESS	07.00	19.00	B
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	09	EURODAM	07.00	23.00	B
		CARNIVAL ECSTACY	08.00	23.00	C

EMERGENCIA
911

POLIS
Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA
Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD
Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA
Aurora 588-6699
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888
Royal Funeral H. 586-4444

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 10/25/2017



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.38	1.40	1.42
CHF	179.33	180.05	180.85
GBP	2.29	2.34	2.40
JPY	154.75	156.16	157.73
EUR	208.00	209.90	212.01
DKK	27.22	27.94	28.74
NOK	21.23	21.95	22.75
SEK	20.66	21.38	22.18

For amounts up to Afl. 100,000

Concierto dominical Donny Lacle diadomingo 29 di october

ORANJESTAD - Diadomingo awo, dia 29 di october lo tuma luga e Concierto Dominical Donny Laclé, den Café Musical, na Biblioteca Nacional na Playa. E concierto ta cuminsa 11.or y ta caba pa 1.or di merdia. Tur hende ta bonbini y entrada ta gratis.

Den pauze ta pasa rond un caha di glas den cua e bishitantenan por haci un donacion. Fundacion Donny Laclé pa Hoben Talento Musical ta aprecia e donacion aki masha hopi mes. Cu e donacionnan ricibi durante e aña aki e Fundacion ta duna diferente hoben talentoso den ramo di musica un yudansa financiero pa cu nan les di musica. Esaki ta tuma luga tur aña durante e ultimo Concierto Dominical, pues aki mas o menos un luna.
Comision organisado ta anuncia cu atrobe nan a logra hinca un tremendo programa den otro. E line-up pa e dia aki ta lo siguiente.

E concierto lo habri cu actuacion di algun alumno di Scol di Musica Rufo Wever. Nan ta Carienne de Cuba, Justin Peña, Ivan Ponson, y un Ensembel Chikito di Scol di musica Rufo Wever.



Despues nos lo haya presentacion di Coro La Escala ,bou direccion di Héctor Pérez. E coro ta consisti di 16integrante entre musico y cantante, Nan lema ta hiba canto y alegria na diferente luga. P'esey tur añanan ta bin canta y toca pa nos.
Y pa finalisa nos a haya cooperacion di Tommy y su grupo. Un grupo tipico, bou guia di Tommy Figaroa, tocado di harpa. En total e grupo ta consisti di 5 integrante, entre nan cantante, tocado di tambor, cuarta, bajo y maraca. Nan lema ta: nos ta toca y boso ta canta y balia. Asina ta, bin prepara.

Fiesta di San Hudas Thadeo na Santa Cruz

ORANEJSTAD - Diasabra dia 28 di october 2017 ta fiesta di San Hudas Thadeo,

e santo di speransa, Patrono di esunnan desespera y di casonan dificil. E aña aki ta di 34 aña cu nos a re-activa e debocion na San Hudas Thadeo.

Pa 6or di atardi nos ta resa e Santo Rosario na honor di Mama Maria. Nos ta resa pa combercion di pecadornan, pa crecemento di fe, bendicion y paz pa nos dushi Aruba cu ta pasando den hopi problema y pa paz mundial.

Pa 7or ta sigui un Santo Sacrificio di Misa. E dia aki ta un bunita oportunidad pa tur esunnan cu a haya sanacion y yudansa den nan necesidad pa gradici Dios na prome luga y San Hudas Thadeo pa su intercesion.

Patoor Jairo y Grupo di Oracion San Hudas Thadeo Santa Cruz ta invita cordialmente tur deboto di Mama Maria y San Hudas Thadeo y pueblo di Aruba en general pa asisti na e Santa Eucarestia. Asina nos

Curso Poesia na biblioteca

ORANJESTAD - Biblioteca Nacional Aruba ta ofrece un tayer di poesia cu docente y poeta Lily Clarisa Henriquez. Esaki ta un tayer di 4 sesion pa amateur poetanan y otro interesadonan di 18 aña bay ariba y lo wordo dicta na Ingles.

Durante 4 sesion Lily Henriquez ta cubri e temanan: top Famous American poet y diferente estilo, Top Famous British Poet y diferente estilo, participantenan mes tambe ta practica skirbi poesia.
E tayer ta tuma luga diaranson atardi di 5or y cuarto pa 7or na biblioteca na Playa, dianan 15, 22 y 29 di november y dia 6 di december. Registracion por via info@bibliotecanacional.aw prome cu dia 27 di october. E tayer ta costa 100 florin pa persona.
Poeta Lily Clarisa Henriquez a skirbi Lost Love Poems un coleccion di poema y Lily a presenta su publicacion na Biblioteca Nacional Aruba na juni. Actualmente Lily Clarisa ta traha como docente Ingles na EPB. Lily ta blog na lilyspoems.blogspot.nl

Nochi di Pelicula cu: Monsters University

PLAYA PABAO – Diabierna, 27 di october, directiva di Centro di Bario Playa Pabao, ta organisa otro nochi di pelicula pa e muchanan di Playa Pabao y di Aruba en general.

E anochi di pelicula ta completamente gratis cu e posibilidad pa cumpra popcorn, hotdog, chips y refresco na prijsnan di famia. Ta cuminsa cu e pelicula pa 7pm y ta termina 9.00pm. Pues esaki ta un bon oportunidad pa nos muchanan gosa di un pelicula cu nan mayornan. Un invitacion ta bay na mayornan pa compaña nan yiu(nan) y bin disfruta di e nochi di pelicula na Centro di Bario Playa Pabao".



Huki pa muchanan lesa tambe a habri na MFA Savaneta

SAVANETA - Durante apertura oficial di MFA Savaneta dialuna ultimo tabatin un celebracion pa conmemora e finalisacion di e proyecto. Bibliotecaria hubenil na Biblioteca Nacional (BNA) Olivia Figaroa a conta Bon Dia tocante un proyecto cu BNA tin den e MFA: un espacio pa mucha y hobennan studiante por lesa y uza computer cu a habri den e edificio nobo.

Sra. Figaroa a bisa cu esaki ta e di tres huki pa lesa cu el a instala pafo di e biblioteca mes, e otro dos situa na e dos MFA nan na Noord y Paradera. E sistema pa registra bukinan no ta digital manera esun na biblioteca mes, pero riba esaki BNA lo traha den futuro.

"Nos tin un formulario unda nos ta yena e fecha ora e buki ta wordo fia, nomber y telefon. Bukinan por wordo fia pa maximo un luna y ora di entrega esaki ta yen'e fecha ey tambe den e formulario".

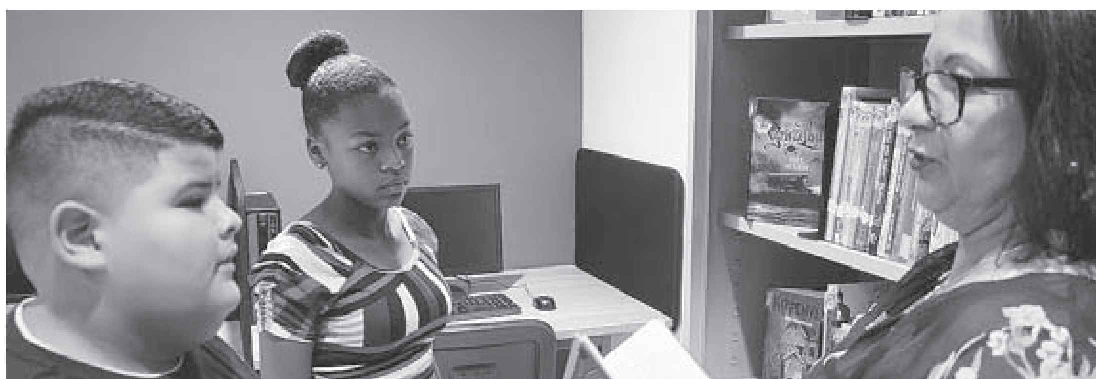


Den futuro BNA lo implementa un sistema unda tur e filialnan di biblioteca na e 3 MFA lo wordo conecta. "E otro 2 MFA cu lo wordo construi tambe lo mester wordo integra den e sistema aki, pero na San Nicolas esaki no lo wordo implementa mirando cu nos tin un filial na San Nicolas caba", e bibliotecaria a splica.



E coleccion di buki cu ta disponibel awo ta consisti di un seccion pa mucha na diferente nivel: AVI 1, 2 y 3. Pero tambe un seccion pa adulto cu tin bukinan den Ingles tanto como den Hulandes. Actualmente e ta un coleccion chikito pero BNA lo amplia esaki despues di tempo. "Mi tin mas cu mi tin di trece ainda, pues boso por spera cu nos lo amplia e coleccion basta lihe", sra. Figaroa a bisa.

Tin computernan tambe cu ta disponibel pa uzo di studiante, mucha y hoben, como tanto un printer cu 'lo wordo destina pa uzo escolar'. "E nomber cu nos a duna e espacio ta e Acuario, pasobra nos ta sinti manera den un Acuario cu tur e glas bunita. Pa e muchanan e ta un bon luga pa concentra mirando cu e ta keto y e airco ta traha bon. Awo e zonido ta stroba un poco pero esey ta pa via di e apertura. Durante oranan di opera normal e lo ta keto".



Advertorial

Do it Center Shaba dentro di poco ta bira Super Do it Center

ORANJESTAD - For di comienso di aña a cuminsa cu trabounan pa expande Do it Center Shaba.

E no tabata algo facil mirando cu mester a adapta e interior di e edificio pa asina aloca un Supermercado den un negoshi di Home Improvements. Cu hopi entusiasmo Gerencia a cuminsa planifica y reparti e tareanan p'asina tur cos cana conforme planificacion.



Awo cu ta finalisando e ultimo tokenan pa por habri oficialmente como SuperDo it Center, Gerencia, por medio di e relato aki, ta desea di pone su Clientela na altura di locual por spera e proximo lunanan.

Manera ya anuncia, Super-Do it Center lo tin un Supermercado den e edificio actual na Shaba.

E Supermercado aki lo conta cu marcanan regular y cu 9 marca di cas (HouseBrands) consistiendo di diferente producto e.o. producto pa baby, comestibel, snacks, berdura, fruta, carni fresco, detergente y mucho mas. Ademas di esaki, varios departamento lo expande manera e.o. departamento di pintura, aparatonan domestico, muebleria y artefactonan pa hardin y mucho mas.

Cu otro palabra, awo tin mas espacio y mas producto den tienda p'asina cumpli cu e demanda grandi di parti di pueblo di Aruba.

Nos meta tapa ofrece tur servicio bou di un solo dak pa asina facilita nos Clientela.

Keda pendiente pa SuperDo it Center su gran apertura cu lo bira un celebracion grandi.

Like e Pagina di Facebook di SuperDo it Center y keda al tanto di tur informacion relaciona cu e fecha, orario y tur loke lo bay pasa riba e dia special aki.

Do it Center, bo famia pa semper!

Coming SOON
SUPER Do it Center®

FOOD CENTER
QUALITY FOOD ON THE GO.

Gerencia di Elmar y STA ta evaluando firma di protocol y documento riba reorganisacion

ORANJESTAD – Despues cu gerencia di e compania di utilidad Elmar N.V. a haci e presentacion na e trahadonan ariba e plan cu nan tin di reorganisacion, mediador di gobierno a sinta cu e partidonan hunto, y awor nan ta reuniendo cu nan separa. Igualmente e departamento aki a redacta un protocol riba con e partido por traha hunto.



Pero igualmente di parti di compania Elmar nan a bin cu un proposicion pa e sindicato STA cu ta e sindicato nobo cu a drenta pa representa gran parti di e trahadonan cu ta cay bou contracto colectivo. Nan kier wak con nan por pone nan firma bou e documento aki cu ta encera reorganisacion y eventualmente reubicacion di trahadonan den e empresa aki. Ambos documento ta ariba mesa y e partidonan y nan respectivo abogadonan ta evaluando nan.

Dialuna awor mediador di gobierno, Anselmo Pontilius a reuni un biaha mas cu gerencia di Elmar pa wak si nan por yega asina leu cu e partidonan ta firma e prome protocol, unda ta delinea con nan ta sigui traha cu otro. Mientras cu e documento cu ta encera e parti di reorganisacion di e compania Elmar, sindicato STA a yega di expresa cu nan mester mas tempo pa bay dor di dje. Segun sr. Pontilius, e tabata un punto cu e departamento aki a splica gerencia di Elmar dialuna ultimo.

El a laga sa cu actualmente nan ta spera di e contesta di e abogado di e sindicato.
E idea ta pa trece ambos partido hunto dialuna awor. Loke ta tumando luga aworaki ta un intercambio di carta entre e abogadonan riba e puntonan cu e sindicato ta indica cu nan por acepta y puntonan cu nan ta haya cu mester di un discusion. Unabes cu e cartanan aki drenta cu tur dos partido por lo menos tin un bista cla kico nan por biba cu ne y kico no, e ora nan ta bay pa mira e puntonan di diferencia pa wak si nan por sali for di nan, asina Mediador di Gobierno a splica.
Sr. Pontilius ta spera di e partidonan por haya otro pa eventualmente firma un prome protocol. Despues lo atende cu e otro documento di Elmar cu ta uno mas grandi cu tin di haci cu henter reorganisacion di e compania .
E ta haya cu si logra cu e dos partinan aki por lo menos firma e protocol, lo tin mas entendimento y trankilidad, mientras cu tin ainda un CAO vigente. E punto importante ta cu e partidonan por determina por escrito con nan ta traha cu otro locual no mester ta un problema, segun mediador di gobierno.

Jurainy Luckert tambe ta join 1OAK

ORANJESTAD – E artista Jurainy Luckert ta un di e otro artistanan cu tambe lo forma parti di e banda "One of A Kind" (1OAK).

Un relato di prensa di e artista ta bisa lo siguiente:

Bos, dedicacion y disciplina ta algun di e esencia pa exito tanto como cantante y como miembro di un banda y esaki ta algun punto cu ta principal pa Jurainy Luckert como artista. Na 1999 su carera a cuminsa na momento cu e talento pa canta a bira mas presente.
Un banda cu sigur a defini e rumbo y habri caminda p'e den e mundo di farandula, di cual e tin unicamente recuerdonan grato, tabata "No Game". Di akinan a bin experiencianan inolvidabel. Na 2004 a presenta e oportunidad p'e participa pa prome biaha den festival di tumba na Corsou. Akinan cu composicion di Axel Pikero "But'e pa mi zon'e", el a subi un di e scenarionan mas codicia den region y di cual el a siña grandemente. Den e mesun aña aki Jurainy Luckert a bay studia na Hulanda.
Aki un di dos etapa den su carera como cantante a habri, na momento cu el a haya e oportunidad di por forma parti di un di e bandanan mas renombra te cu dia di awe, esta Cache Deluxe. Durante dos aña el a disfruta, haya experencia y crece den Cache Deluxe, unda el a desaroya su mes musicalmente. Na 2006 el a regresa Corsou, pero cu musica semper den mente. Hunto cu algun colega / amigonan di banda "No Game", nan a lanta e banda "Show". Cu e banda aki tambe tin hopi memoria grato pa añadi na e storia tras di su carera como cantante. Na 2008 el a tuma e decision pa bay bek Hulanda. Estudio tabata e parti primordial, pero nunca lagando e pasion un banda. "Canto semper cerca di curason y como tal mi a sigui brinda mi talento na varios banda durante e temporada aki", asina el a expresa.
Guest Star of Cantante Freelance yudando diferente banda manera entre otro: Gibi Sound - Thank You - Orkesta Pegasaya - AMG y Que Bueno Que Son. Cantando cu diferente banda di entretenimento y orkestanan aki. Jurainy Luckert tabata tin e privilegio di por a presenta na diferente parti di Hulanda, Antwerpen y Francia. Cantando como back up singer na Hulanda hunto cu Que Bueno Que Son pa diferente artista manera Ephrem J, Toke d Keda pa menciona algun. Na 2012 hunto cu Que bueno Que Son nan a compaña Toke d Keda pa St. Petersburg na Rusia como e prome banda di Bachata cu a presenta live eynan.



Na 2013 e cantante a bin establece su mes na Aruba. For di e momento ey te cu dia di awe, farandula di Aruba semper a sa di trat'e cu amor y cariño unda cu el a yega y ta masha agradecido na un y tur pa esaki. "Mi bida artistico como cantante nunca a stop. Mi tabata tin e fortuna di a sigui forma parti di como Freelance Singer cu diferente banda di entretenimento na Aruba como tambe forma parti di e popular banda Rincon Boyz", el a expresa. Durante temporada di 2015 Jurainy Luckert a forma parti tambe como cantante cu e banda DLS te maart 2016. E tin un trayectorio extenso y cu recuerdonan excepcional como artista di cual e ta sumamente orguyo di cada un di nan.
Un etapa nobo ta bay cuminsa awo cu un banda nobo pa Aruba, caminda hunto nan lo sa di bay trece variedad y sigur hopi sorpresa segun e relato di prensa. "Pa Jurainy ta un placer di forma parti di 1OAK 'One of a Kind' pa asina e por sigui trece dushi ambiente musical. Danki na tur fanatico pa semper brinda nan apoyo incondicional y nan ta cla pa pone boso disfruta", e relato ta termina bisando.